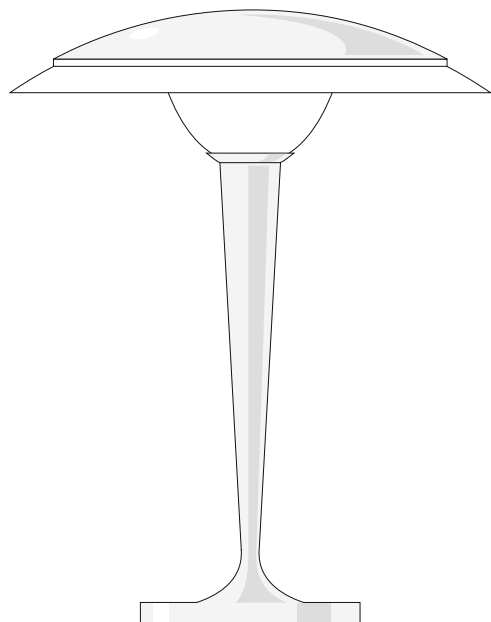


III
JEAN PERZEL
PARIS



Entreprise du Patrimoine Vivant

2 0 1 9 - 2 0 2 0
C A H I E R D E S P R I X
P R I C E L I S T



QUELQUES CONSEILS

Pour obtenir un parfait rendement lumineux, il importe que chaque appareil soit judicieusement choisi en fonction de la pièce qu'il est destiné à éclairer.

Notre longue expérience, nous incite à vous demander quelques précisions indispensables pour vous aider :

- usage et dimensions de chaque pièce, y compris la hauteur sous plafond,
- ton dominant (murs, plafond, etc.),
- style du mobilier,
- sources de lumière déjà existantes,
- positionnement des sorties de fils (murs, plafonds), ou nous transmettre les plans de votre habitation pour une étude plus précise.

Ces indications nous permettront de définir l'intensité lumineuse nécessaire et nous vous proposerons le nombre et les dimensions d'appareils appropriés, pour vous donner le meilleur éclairage, tout en s'adaptant à vos idées décoratives.

Si vous ne pouvez pas venir à notre showroom, nous pouvons vous conseiller par téléphone ou via internet.

MINI LEXIQUE

Dimensions :

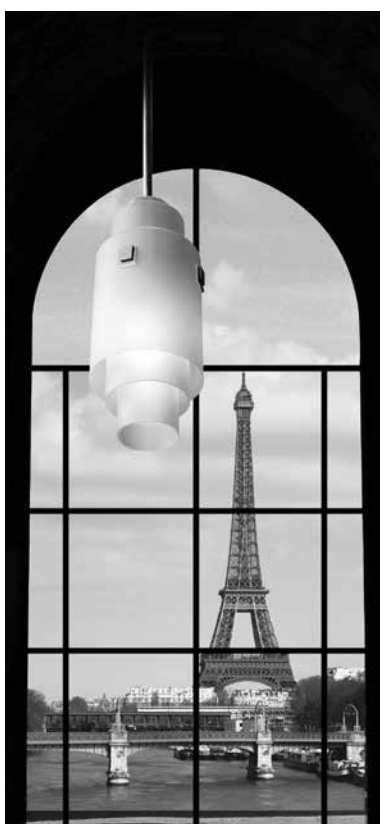
En plus des dimensions "standard" proposées, nos produits se fabriquant à l'unité, nous pouvons les réaliser en d'autres dimensions afin de les adapter au volume de la pièce.

Pour les appareils suspendus, la longueur de tige est à déterminer en fonction de la hauteur sous plafond.

Eclairage :

Tous nos appareils sont conçus pour éviter l'éblouissement préjudiciable à la vue et obtenir le meilleur confort visuel.

Polyvalents, ils peuvent être équipés d'ampoules de votre choix : tungstène, halogène, fluorescente (à économie d'énergie) ou LED.



Puissance :

Notre savoir-faire et la qualité des matériaux employés permettent d'équiper nos luminaires de fortes puissances d'éclairage aisément modulables.

Matériaux employés :

L'utilisation de matériaux nobles garantit la pérennité de nos modèles.

• Verre :

Les verreries suivant leurs destinations sont en verre extra blanc diffusant ou optique, satiné acide, dépoli au sable, émaillé lisse, soufflé bouche, prismatique.

Elles sont utilisées pour leurs qualités de pureté, de couleur et de résistance au temps.

• Métal :

Bronze ou laiton, repoussé, décollété, coulé sur sable.

Il est décoré au choix : chrome, nickel mat, vernis or, poli vif, chrome noir, bronze médaille, canon de fusil, cuivre rouge, laqué toutes teintes... et plus spécifiques encore : or 24 carats, argenture, etc.

Restauration :

La plupart de nos modèles anciens peuvent être restaurés.

Pièce de collection à remettre aux normes actuelles ou à restaurer dans les règles de l'art, nous pourrions les dater et essayer de retrouver dans nos réserves les matériaux d'antan.

A FEW TIPS

In order to obtain the perfect lighting, it is important that every lamp is chosen carefully, depending on the purpose of the room it is intended to light.

Our long experience has taught us that we need to ask you some questions to help you choose the right lighting for your setting:

- use and size of every room, including ceiling height,
- the dominant color shade (walls, ceiling, etc.),
- style of furniture,
- existing light sources,
- positioning of the lead outlets (walls, ceilings) or let us have a copy of the plans of your accommodation for a more accurate study.

These details will allow us to define the necessary light levels and offer you the adequate number of appropriate light fittings to provide you with the best lighting, while fitting in with your "décor".

If you are unable to visit our showroom, we can advise you over the phone or the Internet.

MINI GLOSSARY

Dimensions:

In addition to the "standard" dimensions offered, since our products are individually manufactured, we are able to produce lighting to order in other sizes to suit the cubic capacity of the room in question.

For hanging lights, the length of the rod depends on the ceiling height.

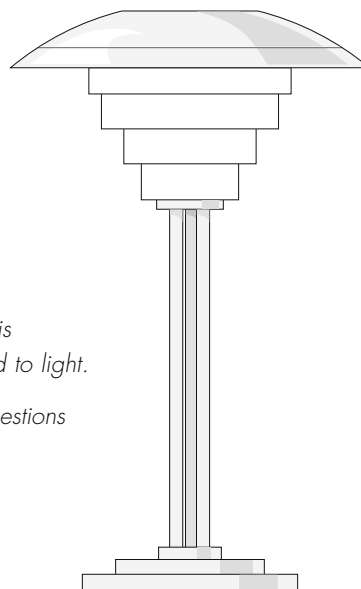
Lighting:

All our light fittings are designed for a maximum visual comfort and avoid harsh glare that might be harmful to the eyes.

Polyvalent and adaptable, they may be fitted with the light bulb of your choice: tungsten, halogen, fluorescent (energy saving lamp) or LED.

Power:

Our know-how and the quality of the materials we use enable us to equip our light fittings with high power lighting that can be easily modulated.



Materials used:

The use of noble materials ensures the durability of our designs.

• Glass:

Depending on the use for which it is intended, we use extra white, diffusing or optical, etched (acid satin), frosted (sand-blasted), smooth-enameled, free-blown or prismatic glass.

They are used for their qualities of purity and color and their ability to stand the test of time.

• Metal:

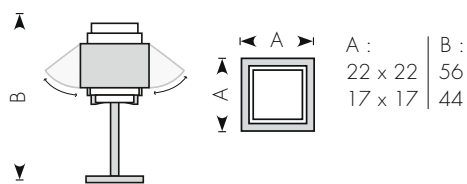
Bronze or brass, "repoussé" or spun, sand casted or free cut.

Decorated to taste: chrome, matt nickel, brushed brass, highly polished brass, black chrome, bronze medal, gun metal, red copper, lacquered to any shade... and more specific yet: 24 carat gold leaf, silver plate, etc.

Restoration:

Most of our former designs can be restored. Be it a collector's piece that needs modernizing to comply with current safety standards or to be restored to the state of the art, we are able to date them and attempt to locate the requisite contemporary materials in our stores.





144 GM

X

X

X

E27

1 x 250 W

4 141,67

4 970,00

144

X

X

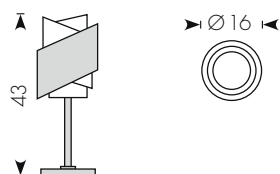
X

E27

1 x 250 W

3 375,00

4 050,00



159

X

X

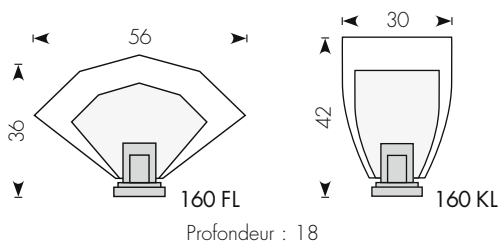
X

E27

1 x 150 W

2 583,33

3 100,00



160 FL

X

X

X

E27

1 x 200 W

2 683,33

3 220,00

160 KL

X

X

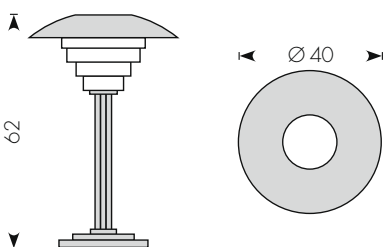
X

E27

1 x 200 W

2 683,33

3 220,00



162

X

X

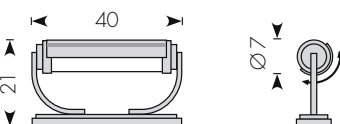
X

E27

1 x 250 W

4 875,00

5 850,00



230

X

X

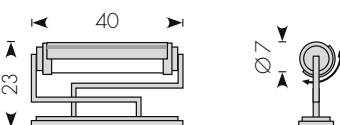
X

E14

2 x 40 W

3 741,67

4 490,00



234

X

X

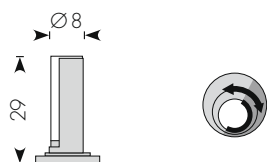
X

E14

2 x 40 W

4 008,33

4 810,00



313 bis

X

X

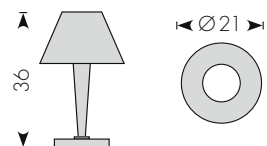
X

E27

1 x 100 W

1 133,33

1 360,00



506

X

X

X

E27

1 x 60 W

1 725,00

2 070,00

L LED
ou
T TUNGSTÈNE

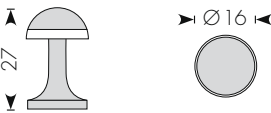
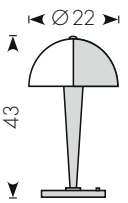
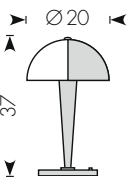
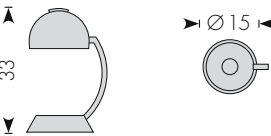
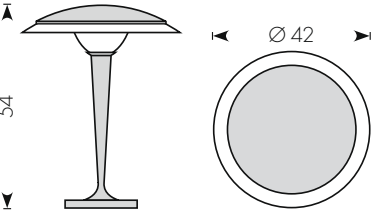
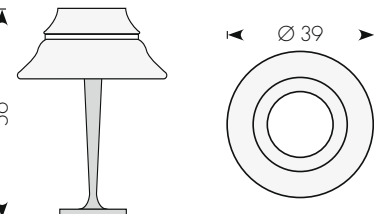
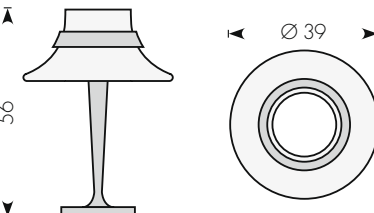
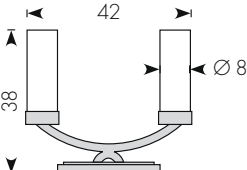


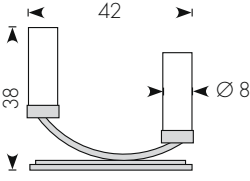
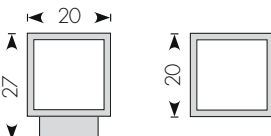
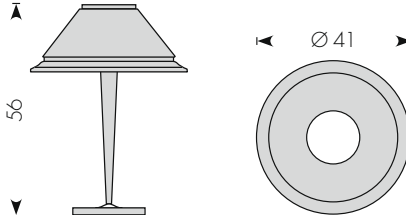
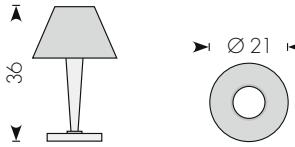
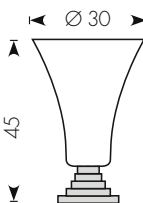
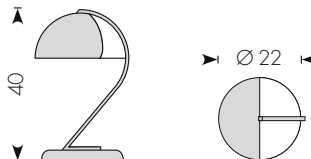
H HALOGÈNE



F FLUORESCENT



DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	507	X		X	X	E27	1 x 60 W	2 350,00	2 820,00
	509 bis GM	X		X	X	E27	1 x 100 W	1 541,67	1 850,00
	509 bis PM	X		X	X	E14	1 x 60 W	1 408,33	1 690,00
	511 bis	X		X	X	E14	1 x 60 W	3 833,33	4 600,00
	514	X		X	X	E27	1 x 100 W	3 775,00	4 530,00
	516	X		X	X	E27	1 x 200 W	3 575,00	4 290,00
	517	X		X	X	E27	1 x 200 W	3 575,00	4 290,00
	520	X		X	X	E27	2 x 60 W	2 408,33	2 890,00

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CLIQUE	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	522	X	X	X		E27	2 x 60 W	2 200,00	2 640,00
	575	X		X		E27	1 x 20 W LED	1 550,00	1 860,00
	817 817 M	X	X	X		E27	1 x 200 W 1 x 200 W	3 508,33 3 950,00	4 210,00 4 740,00
	820	X	X	X		E27	1 x 60 W	1 316,67	1 580,00
	920	X	X	X		E27	1 x 250 W	1 583,33	1 900,00
	920 bis	X	X	X		E27	1 x 250 W	1 583,33	1 900,00
	921 A	X	X	X		E27	1 x 100 W	1 775,00	2 130,00

L LED
 ou
T TUNGSTÈNE

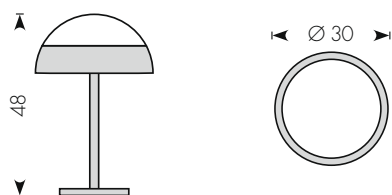
 E 14
  E 27
  Tube

H HALOGÈNE

 E 14
  E 27
  R7S

F FLUORESCENT

 E 14
  E 27
  Tube

CATALOGUE
PAGE 10**934**

X

X

X

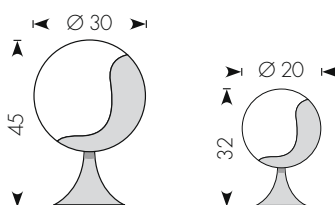
E27

2 x 60 W

1 933,33

2 320,00

PAGE 21

**936 GM**
Ø 30

X

X

X

E27

1 x 100 W

3 283,33

3 940,00

936 PM
Ø 20

X

X

X

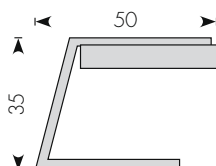
E27

1 x 75 W

2 366,67

2 840,00

PAGE 19

**937**

X

X

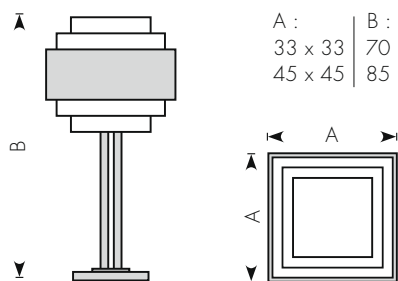
E27

2 x 18 W LED

2 266,67

2 720,00

PAGE 12

**944**
33 x 33

X

X

X

E27

4 x 60 W

5 333,33

6 400,00

944 GM
45 x 45

X

X

X

E27

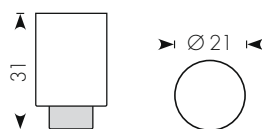
4 x 100 W

7 675,00

9 210,00

Autres dimensions sur demande (2)

PAGE 26

**970**

X

X

X

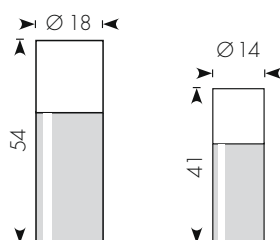
E27

1 x 250 W

858,33

1 030,00

PAGE 27

**980 GM**

X

X

X

E27

1 x 250 W

1 858,33

2 230,00

980 PM

X

X

X

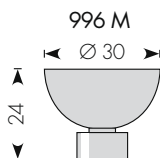
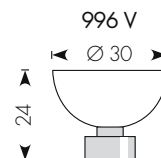
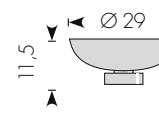
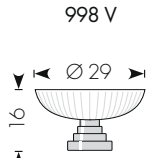
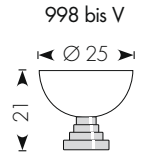
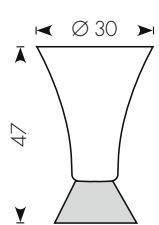
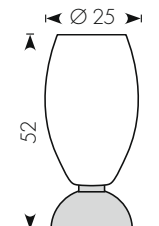
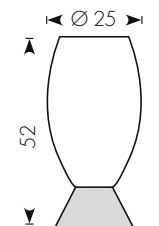
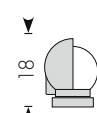
E27

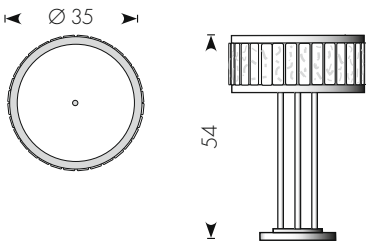
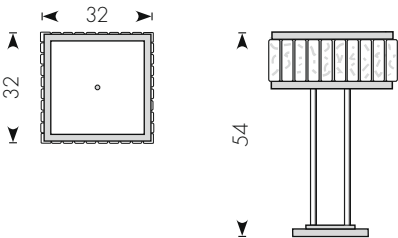
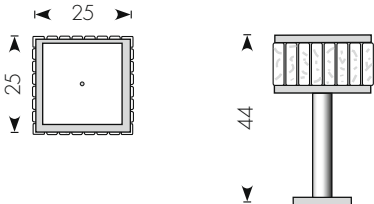
1 x 250 W

1 600,00

1 920,00

lamps / lamps

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CLIQUE	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
 996 M	996 M	X	X	X		E27	1 x 250 W	1 441,67	1 730,00
 996 V	996 V	X	X	X		E27	1 x 250 W	891,67	1 070,00
 998 M	998 M	X	X	X		E27	1 x 250 W	1 283,33	1 540,00
 998 V	998 V	X	X	X		E27	1 x 250 W	800,00	960,00
 998 bis V	998 bis V	X	X	X		E27	1 x 250 W	800,00	960,00
 999	999	X	X	X		E27	1 x 250 W	1 225,00	1 470,00
 1000	1000	X	X	X		E27	1 x 250 W	1 225,00	1 470,00
 1000 bis	1000 bis	X	X	X		E27	1 x 250 W	1 225,00	1 470,00
 1143 L	1143 L	X	X	X		E14	1 x 60 W	1 100,00	1 320,00

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	2058 L	X		X	X	E27	3 x 75 W	4 183,33	5 020,00
	2060 L GM	X		X	X	E27	2 x 100 W	4 308,33	5 170,00
	2060 L PM	X		X	X	E27	2 x 60 W	3 375,00	4 050,00

Les montures de nos appareils sont en laiton ou bronze, décoré à la demande.

- Décor sans supplément : Vernis or, poli vif, nickel mat, nickel brillant, chrome brillant, les laques toutes teintées.
- Décor avec supplément : Bronze médaille, canon de fusil, chrome noir, cuivre rouge mat, cuivre rouge brillant, vert-de-gris, dorure 24 carats, argenture, etc.

Pour les décors avec supplément, devis sur demande.

Les vases de lumière sont équipés d'un variateur d'intensité pour les sources halogènes et tungstènes.

Un variateur peut être adapté sur certaines lampes.

All our fixtures are in brass or bronze and decorated to taste.

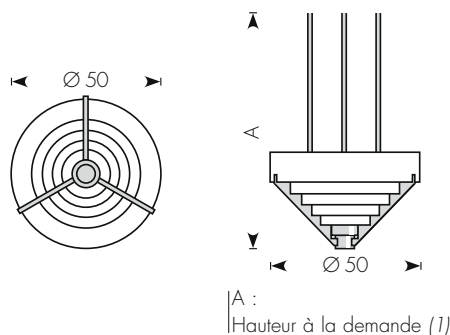
- Included in standard charge: brushed brass, high polished brass, matt nickel, polished nickel, polished chrome, all shades of lacquer.
- Subject to additional charge: bronze medal, gun metal, black chrome, matt red copper, polished red copper, verdigris, 24 carat gold leaf, silver plate, etc.

For finishes subject to additional charge, estimate on request.

Light vases are fitted with dimmer switches for halogen and tungsten sources.

A dimmer may also be fitted on certain lamps.

plafonniers / ceiling lights

CATALOGUE
PAGE 54**6 C bis****X****X****X**

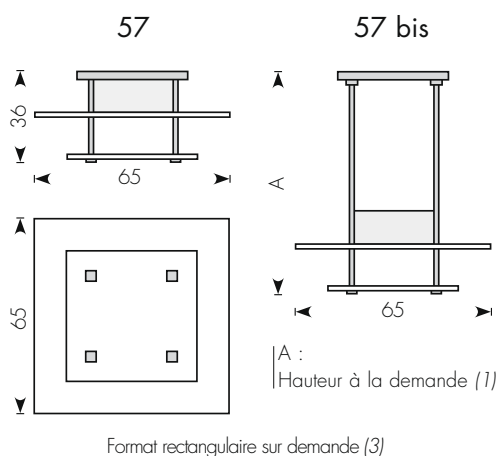
E27

1 x 250 W

10 108,33

12 130,00

PAGE 37

**57****X****X****X**

E27

4 x 100 W

5 433,33

6 520,00

57 bis**X****X****X**

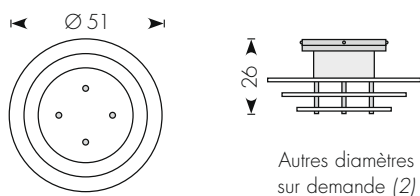
E27

4 x 150 W

6 333,33

7 600,00

PAGE 37

**58****X****X****X**

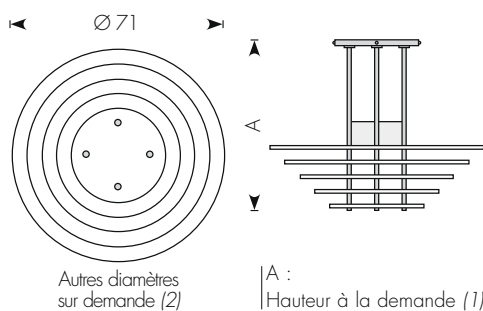
E27

4 x 60 W

3 658,33

4 390,00

PAGE 37

**58 bis****X****X****X**

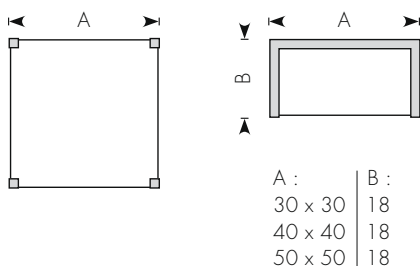
E27

4 x 150 W

8 316,67

9 980,00

PAGE 38

**165**

30 x 30

X**X****X**

E27

4 x 60 W

1 616,67

1 940,00

40 x 40

X**X****X**

E27

4 x 75 W

2 133,33

2 560,00

50 x 50

X**X****X**

E27

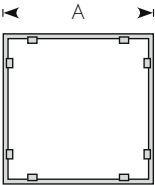
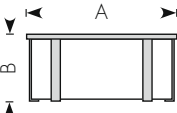
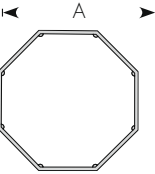
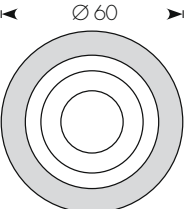
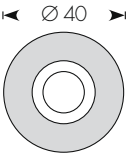
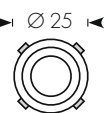
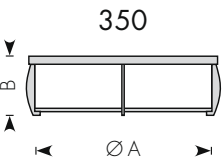
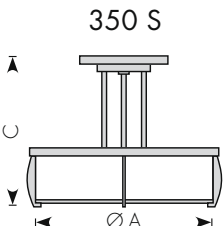
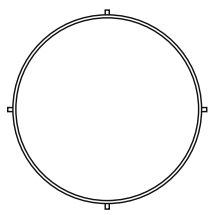
4 x 100 W

2 466,67

2 960,00

L LED
ou
T TUNGSTÈNE

**H** HALOGÈNE**F** FLUORESCENT

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CLIQUE	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
  A : 40 x 40 50 x 50 60 x 60 B : 18 18,5 20,5	165 ter 40 x 40 50 x 50 60 x 60	X	X	X	X	E27	4 x 75 W 4 x 100 W 4 x 100 W	3 183,33 3 533,33 3 891,67	3 820,00 4 240,00 4 670,00
 A : Ø 50 Ø 36 B : 21 21 Châssis basculant (4) Autres dimensions sur demande (2)	167 167 PM	X	X	X	X	E27	4 x 100 W 4 x 60 W	5 650,00 3 741,67	6 780,00 4 490,00
 Ø 60 40	182 E	X	X	X	X	E27	1 x 200 W	6 983,33	8 380,00
 Ø 40 42	184	X	X	X	X	E27	1 x 200 W	5 566,67	6 680,00
 Ø 25 62 A : Hauteur à la demande (1)	215	X	X	X	X	E27	1 x 250 W	8 083,33	9 700,00
 350 B Ø A  350 S C Ø A A : Ø 35 Ø 50 Ø 60 Ø 70 B : 15,5 18 18 19,5 C : Hauteur à la demande (1)	350 Ø 35 Ø 50 Ø 60 Ø 70 350 S Ø 35 Ø 50 Ø 60 Ø 70	X	X	X	X	E27	3 x 75 W 4 x 100 W 4 x 150 W 4 x 150 W	1 925,00 2 783,33 3 358,33 4 225,00	2 310,00 3 340,00 4 030,00 5 070,00
 Ø 35 Ø 50 Ø 60 Ø 70	350 S Ø 35 Ø 50 Ø 60 Ø 70	X	X	X	X	E27	3 x 75 W 4 x 100 W 4 x 150 W 4 x 150 W	2 850,00 3 908,33 4 700,00 5 308,33	3 420,00 4 690,00 5 640,00 6 370,00

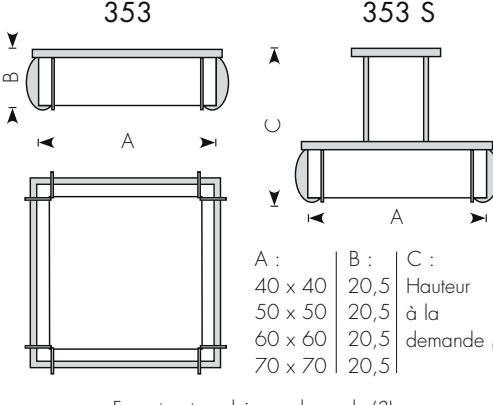
1/ Height on request

2/ Other sizes on request

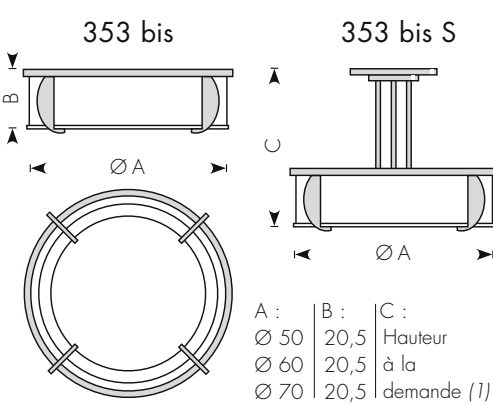
3/ Rectangular shape on request

plafonniers / ceiling lights

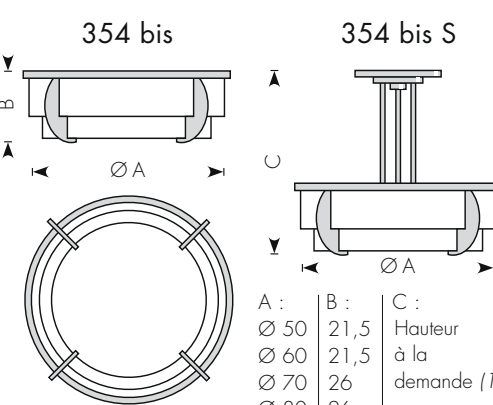
CATALOGUE
PAGE 33

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
 353 353 S A : 40 x 40 50 x 50 60 x 60 70 x 70 B : 20,5 20,5 20,5 20,5 C : Hauteur à la demande (1) Format rectangulaire sur demande (3)	353								
	40 x 40	X	X	X	X	E27	4 x 75 W	4 275,00	5 130,00
	50 x 50	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	5 533,33	6 640,00
	60 x 60	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	6 716,67	8 060,00
	70 x 70	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	8 175,00	9 810,00
	353 S								
	40 x 40	X	X	X	X	E27	4 x 75 W	5 341,67	6 410,00
	50 x 50	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	6 883,33	8 260,00
	60 x 60	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	8 008,33	9 610,00
	70 x 70	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	9 658,33	11 590,00

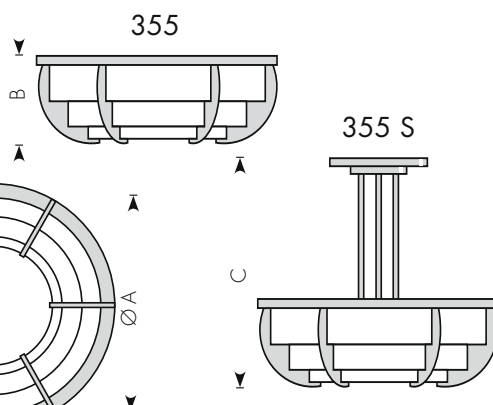
PAGE 32

 353 bis 353 bis S A : Ø 50 Ø 60 Ø 70 B : 20,5 20,5 20,5 C : Hauteur à la demande (1)	353 bis								
	Ø 50	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	4 725,00	5 670,00
	Ø 60	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	5 741,67	6 890,00
	Ø 70	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	7 016,67	8 420,00
	353 bis S								
	Ø 50	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	6 108,33	7 330,00
	Ø 60	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	7 083,33	8 500,00
	Ø 70	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	8 533,33	10 240,00

PAGE 35

 354 bis 354 bis S A : Ø 50 Ø 60 Ø 70 Ø 80 Ø 90 B : 21,5 21,5 26 26 26 C : Hauteur à la demande (1)	354 bis								
	Ø 50	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	6 525,00	7 830,00
	Ø 60	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	6 783,33	8 140,00
	Ø 70	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	8 275,00	9 930,00
	Ø 80	X	X	X	X	E27	8 x 75 W	10 116,67	12 140,00
	Ø 90	X	X	X	X	E27	8 x 100 W	12 366,67	14 840,00
	354 bis S								
	Ø 50	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	7 641,67	9 170,00
	Ø 60	X	X	X	X	E27	4 x 100 W	8 400,00	10 080,00
	Ø 70	X	X	X	X	E27	4 x 150 W	10 133,33	12 160,00

PAGE 55

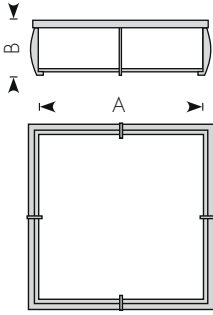
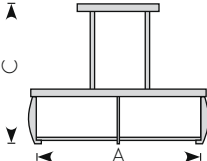
 355 355 S A : Ø 80 Ø 90 Ø 100 B : 29 29 31 C : Hauteur à la demande (1)	355								
	Ø 80	X	X	X	X	E27	8 x 75 W	14 191,67	17 030,00
	Ø 90	X	X	X	X	E27	8 x 100 W	16 750,00	20 100,00
	Ø 100	X	X	X	X	E27	8 x 150 W	20 375,00	24 450,00
	355 S								
	Ø 80	X	X	X	X	E27	8 x 75 W	15 508,33	18 610,00
	Ø 90	X	X	X	X	E27	8 x 100 W	18 816,67	22 580,00
	Ø 100	X	X	X	X	E27	8 x 150 W	23 800,00	28 560,00

1/ Height on request

2/ Other sizes on request

3/ Rectangular shape on request

4/ Rocking frame

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
359  359 S  A : 30 x 30 35 x 35 40 x 40 50 x 50 60 x 60 70 x 70 B : 15,5 15,5 15,5 18 18 19,5 C : Hauteur à la demande (1) Format rectangulaire sur demande (3)	359 30 x 30 35 x 35 40 x 40 50 x 50 60 x 60 70 x 70 359 S 30 x 30 35 x 35 40 x 40 50 x 50 60 x 60 70 x 70	X X X X X X X X X X X X X X	X X X X X X X X X X X X X X	X X X X X X X X X X X X X X	E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27 E27	4 x 60 W 4 x 75 W 4 x 75 W 4 x 100 W 4 x 150 W 4 x 150 W 4 x 60 W 4 x 75 W 4 x 75 W 4 x 100 W 4 x 150 W 4 x 150 W 4 x 150 W	1 925,00 2 158,33 2 591,67 3 183,33 3 808,33 4 575,00 2 850,00 3 083,33 3 500,00 4 300,00 4 925,00 5 683,33	2 310,00 2 590,00 3 110,00 3 820,00 4 570,00 5 490,00 3 420,00 3 700,00 4 200,00 5 160,00 5 910,00 6 820,00	

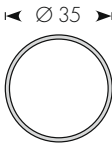
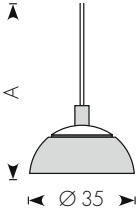
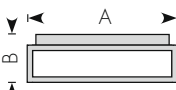
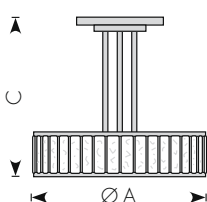
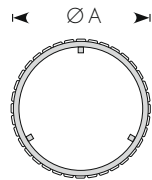
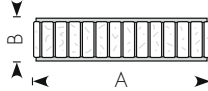
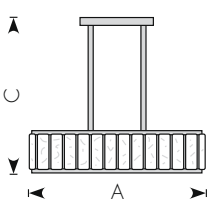
</
--

<
--

L LED
 ou
 T TUNGSTÈNE
 E 14 E 27 Tube

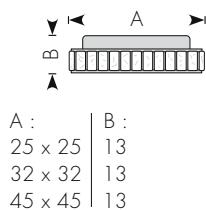
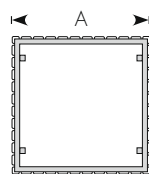
H HALOGÈNE
 E 14 E 27 R7S

F FLUORESCENT
 E 14 E 27 Tube

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
 Ø 35 A : Hauteur à la demande (1)  Ø 35	2043	X		X	X	E27	1 x 200 W	2 683,33	3 220,00
 A B  A B A : 33 x 33 40 x 40 50 x 50 B : 13 13,5 13,5 Châssis basculant (4)	2045 33 x 33 40 x 40 50 x 50	X		X	X	E27	4 x 60 W 4 x 75 W 4 x 100 W	1 233,33 1 416,67 1 700,00	1 480,00 1 700,00 2 040,00
2058 A  Ø A B 2058 A S  Ø A C A : Ø 35 Ø 45 Ø 58 B : 13,5 13,5 13,5 C : Hauteur à la demande (1) 2058 A S Ø 35 Ø 45 Ø 58	2058 A Ø 35 Ø 45 Ø 58 2058 A S Ø 35 Ø 45 Ø 58	X		X	X	E27	3 x 60 W 4 x 75 W 4 x 100 W	2 016,67 2 916,67 3 508,33	2 420,00 3 500,00 4 210,00
 Ø A B A : Ø 35 Ø 45 B : 13 13	2058 B Ø 35 Ø 45	X		X	X	E27	3 x 60 W 4 x 60 W	1 758,33 2 558,33	2 110,00 3 070,00
2060 A  A B 2060 A S  A B A : 25 x 25 32 x 32 45 x 45 58 x 58 B : 13,5 13,5 13,5 13,5 C : Hauteur à la demande (1) Format rectangulaire sur demande (3)	2060 A 25 x 25 32 x 32 45 x 45 58 x 58 2060 A S 25 x 25 32 x 32 45 x 45 58 x 58	X		X	X	E27	2 x 60 W 2 x 75 W 4 x 100 W 4 x 100 W	1 650,00 2 158,33 3 291,67 3 733,33	1 980,00 2 590,00 3 950,00 4 480,00



plafonniers / ceiling lights

CATALOGUE
PAGE 41


A :
25 x 25
32 x 32
45 x 45

B :
13
13
13

2060 B

25 x 25
32 x 32
45 x 45

X
X
X

X
X
X

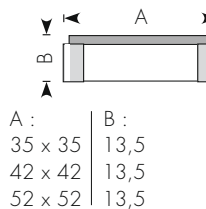
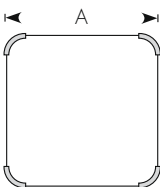
X
X
X

E27
E27
E27

2 x 60 W
2 x 75 W
4 x 75 W

1 425,00
2 000,00
2 708,33

1 710,00
2 400,00
3 250,00

CATALOGUE
PAGE 39


A :
35 x 35
42 x 42
52 x 52

B :
13,5
13,5
13,5

2067

35 x 35
42 x 42
52 x 52

X
X
X

X
X
X

X
X
X

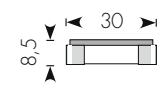
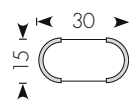
E27
E27
E27

4 x 60 W
4 x 75 W
4 x 100 W

1 350,00
1 558,33
1 791,67

1 620,00
1 870,00
2 150,00

Châssis basculant (4)

CATALOGUE
PAGE 39


Châssis basculant (4)

2069

X

X

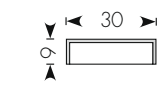
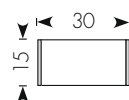
X

E27

2 x 60 W

841,67

1 010,00

CATALOGUE
PAGE 42


2070

X

X

X

E27

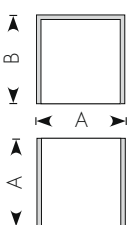
2 x 60 W

841,67

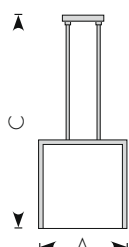
1 010,00

CATALOGUE
PAGE 43

2075



2075 S



Autres dimensions
sur demande (2)

A :
20 x 20
25 x 25
30 x 30
35 x 35
40 x 40
50 x 50

B :
20,5
25,5
30,5
35,5
40,5
50,5

C :
Hauteur
à la
demande (1)

2075

20 x 20
25 x 25
30 x 30
35 x 35
40 x 40
50 x 50

X
X
X
X
X
X

X
X
X
X
X
X

X
X
X
X
X
X

E27
E27
E27
E27
E27
E27

1 x 100 W
2 x 75 W
2 x 100 W
2 x 150 W
4 x 100 W
4 x 100 W

966,67
1 175,00
1 425,00
1 616,67
2 316,67
3 541,67

1 160,00
1 410,00
1 710,00
1 940,00
2 780,00
4 250,00

2075 S

20 x 20
25 x 25
30 x 30
35 x 35
40 x 40
50 x 50

X
X
X
X
X
X

X
X
X
X
X
X

X
X
X
X
X
X

E27
E27
E27
E27
E27
E27

1 x 100 W
2 x 75 W
2 x 100 W
2 x 150 W
4 x 100 W
4 x 100 W

2 408,33
2 966,67
3 300,00
3 791,67
5 383,33
6 216,67

2 890,00
3 560,00
3 960,00
4 550,00
6 460,00
7 460,00

2075 R

X

X

X

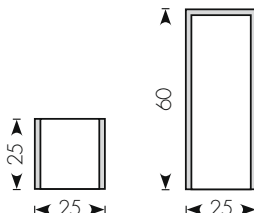
E27

4 x 60 W

3 641,67

4 370,00

2075 R



60

25

25

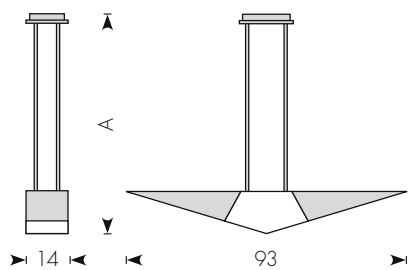
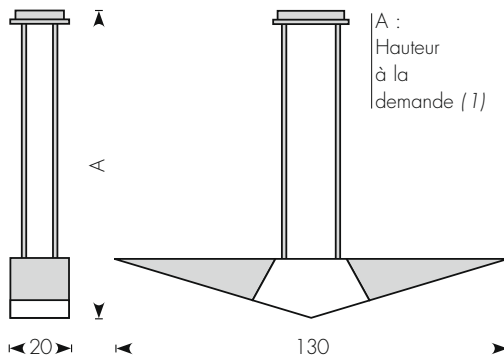
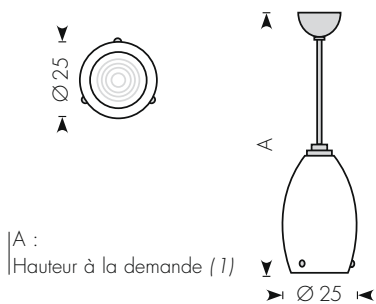
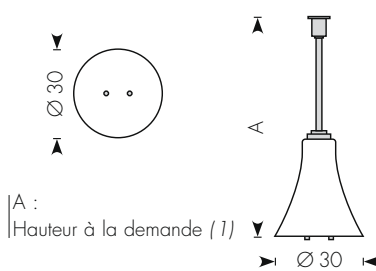
25

1/ Height on request

2/ Other sizes on request

3/ Rectangular shape on request

4/ Rocking frame

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
2080 PM 	2080 PM	X		X	X	R7S + E27	2 x 300 W + 1 x 150 W	5 216,67	6 260,00
2080 GM  A : Hauteur à la demande (1)	2080 GM	X		X	X	R7S + E27	2 x 300 W + 2 x 150 W	8 150,00	9 780,00
 A : Hauteur à la demande (1)	2081	X		X	X	E27	1 x 250 W	2 583,33	3 100,00
 A : Hauteur à la demande (1)	2082	X		X	X	E27	1 x 250 W	2 266,67	2 720,00
1/ Height on request									

 LED
 ou
 TUNGSTÈNE

 E 14
  E 27
  Tube

 HALOGÈNE

 E 14
  E 27
  R7S

 FLUORESCENT

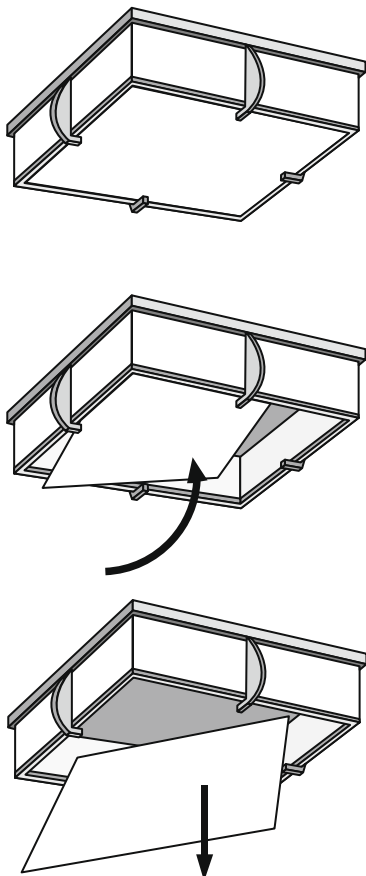
 E 14
  E 27
  Tube

plafonniers / ceiling lights

LES SYSTÈMES D'OUVERTURE DE NOS PLAFONNIERS SONT ÉTUDIÉS POUR FACILITER LEUR ENTRETIEN ET LE CHANGEMENT DES AMPOULES.

THE OPENINGS OF OUR CEILING LIGHTS HAVE BEEN DESIGNED FOR AN EASY ACCESS TO CLEANING AND CHANGING LIGHT BULBS.

- Système d'ouverture en désaxant la plaque de fond
Opening by offsetting bottom plate



Les montures de nos appareils sont en laiton ou bronze, décoré à la demande.

- Décors sans supplément : Vernis or, poli vif, nickel mat, nickel brillant, chrome brillant, les laques toutes teintées.
- Décors avec supplément : Bronze médaille, canon de fusil, chrome noir, cuivre rouge mat, cuivre rouge brillant, vert-de-gris, dorure 24 carats, argenture, etc...

Pour les décors avec supplément, devis sur demande.

Suspensions :

Pour une suspension dont la longueur de tige doit être supérieure à 1 m, il faut prévoir un coût supplémentaire :

Par tranche de 50 cm	€ HT	€ TTC
Suspension à 1 tige	100,00	120,00
Suspension à 2 tiges	166,67	200,00
Suspension à 3 tiges	250,00	300,00
Suspension à 4 tiges	341,67	410,00

All our fixtures are in brass or bronze and decorated to taste.

- Included in standard charge: brushed brass, high polished brass, matt nickel, polished nickel, polished chrome, all shades of lacquer.
- Subject to additional charge: bronze medal, gun metal, black chrome, matt red copper, polished red copper, verdigris, 24 carat gold leaf, silver plate, etc...

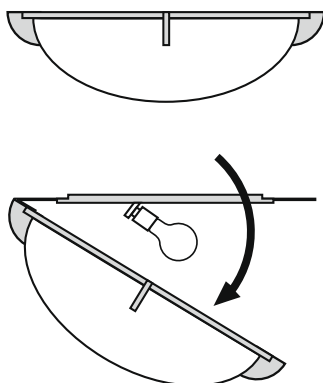
For finishes subject to additional charge, estimate on request.

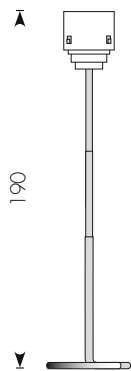
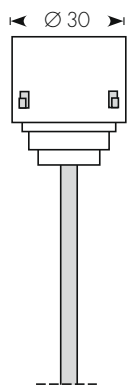
Hanging lights:

For a hanging light with a rod above 1 meter length, there is an additional charge:

For every 50 cm section	€ ex-tax	€ incl-tax
Hanging light with 1 rod	100,00	120,00
Hanging light with 2 rods	166,67	200,00
Hanging light with 3 rods	250,00	300,00
Hanging light with 4 rods	341,67	410,00

- Système d'ouverture par châssis basculant
Opening by rocking frame



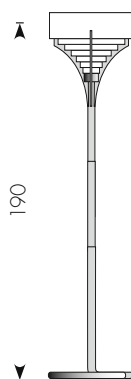
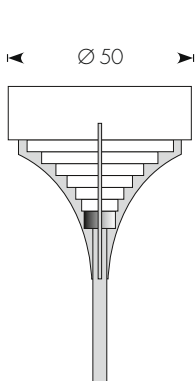
**1 C****X****X****X**

E27

1 x 250 W

12 241,67

14 690,00

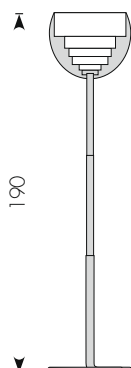
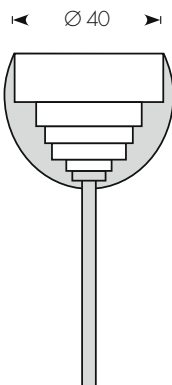
**13 C****X****X****X**

E27

1 x 250 W

19 350,00

23 220,00

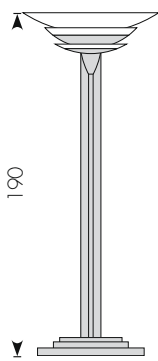
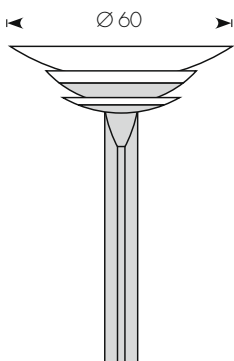
**15****X****X****X**

E27

1 x 250 W

15 566,67

18 680,00

**32****X****X****X**

E27

3 x 250 W

19 733,33

23 680,00

L LED
ou
T TUNGSTÈNE



E 14



E 27



Tube

H HALOGÈNE



E 14



E 27



R7S

F FLUORESCENT



E 14

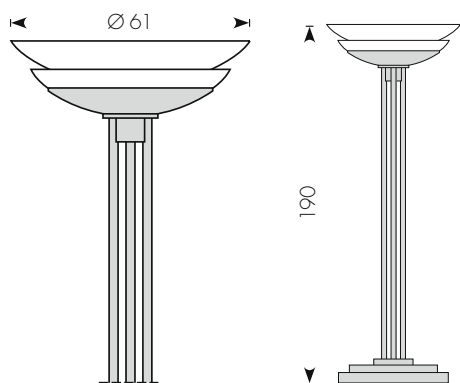


E 27



Tube

lampadaires / floor lights

CATALOGUE
PAGE 67**34****X****X****X**

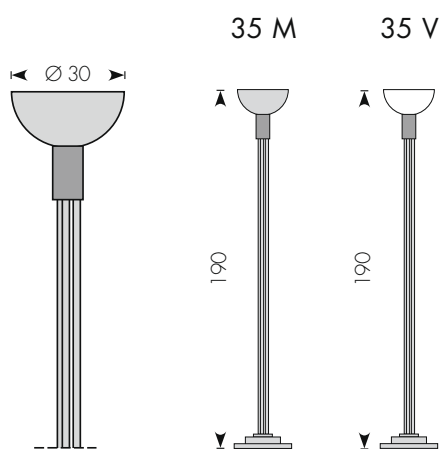
E27

3 x 250 W

12 858,33

15 430,00

PAGE 70

**35 M****X****X****X**

E27

1 x 250 W

3 883,33

4 660,00

35 V**X****X****X**

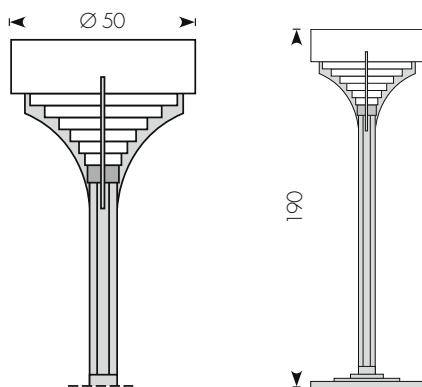
E27

1 x 250 W

3 233,33

3 880,00

PAGE 77

**38****X****X****X**

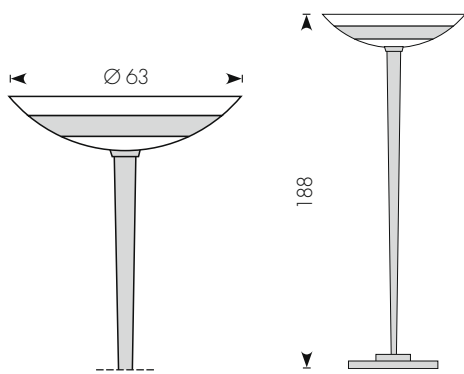
E27

1 x 250 W

19 350,00

23 220,00

PAGE 65

**41 E GM****X****X****X**

E27

3 x 250 W

7 866,67

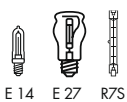
9 440,00

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	44 bis 44	X	X	X	X	E27	3 x 250 W	3 658,33	4 390,00
		X	X	X	X	E27	3 x 250 W	3 925,00	4 710,00
	52 bis	X	X	X	X	E27	3 x 250 W	12 775,00	15 330,00
	61	X	X	X	X	E27	1 x 250 W	15 391,67	18 470,00
	68	X	X	X	X	E27	1 x 250 W	17 258,33	20 710,00

L LED
ou
T TUNGSTÈNE



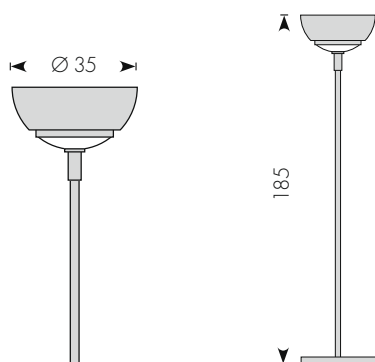
H HALOGÈNE



F FLUORESCENT



lampadaires / floor lights

CATALOGUE
PAGE 61**95****X****X****X**

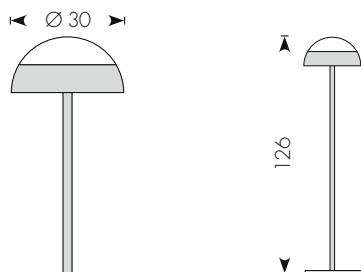
E27

1 x 250 W

3 916,67

4 700,00

PAGE 63

**104****X****X****X**

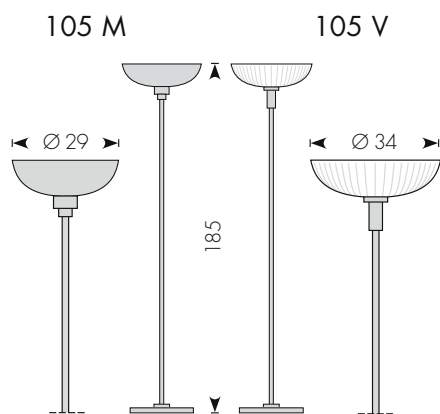
E27

2 x 60 W

2 516,67

3 020,00

PAGE 59

**105 M****X****X****X**

E27

1 x 250 W

2 925,00

3 510,00

105 V**X****X****X**

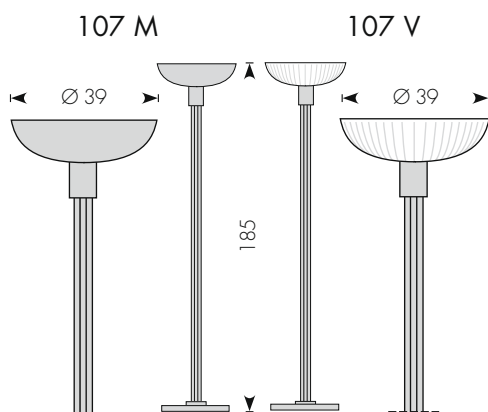
E27

1 x 250 W

2 025,00

2 430,00

PAGE 60

**107 M****X****X****X**

E27

1 x 250 W

4 183,33

5 020,00

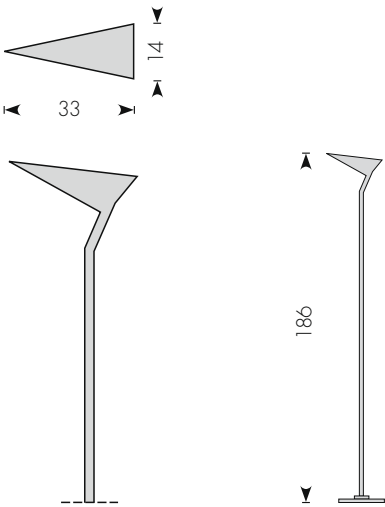
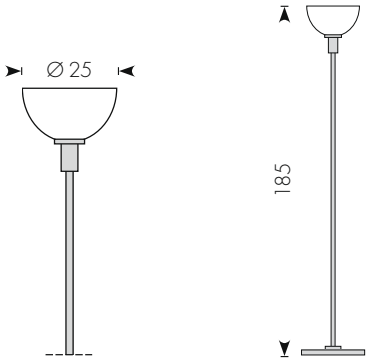
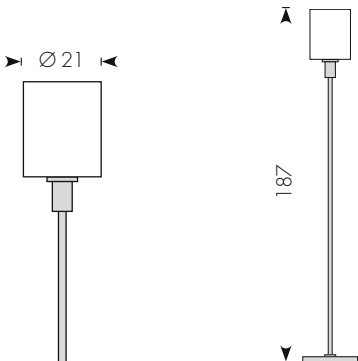
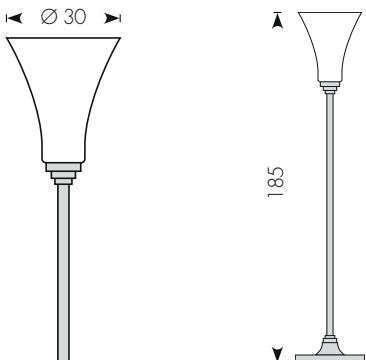
107 V**X****X****X**

E27

1 x 250 W

3 166,67

3 800,00

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	110			X	X	RS7	1 x 500 W	2 308,33	2 770,00
	111 V	X		X	X	E27	1 x 250 W	2 025,00	2 430,00
	112	X		X	X	E27	1 x 250 W	2 025,00	2 430,00
	113	X		X	X	E27	1 x 250 W	3 291,67	3 950,00

L LED
ou
T TUNGSTÈNE



H HALOGÈNE



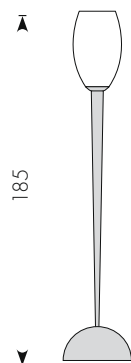
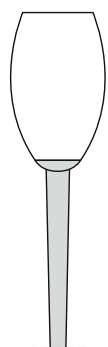
F FLUORESCENT



lampadaires / floor lights

CATALOGUE
PAGE 73

Ø 25



185



114

X

X

X

E27

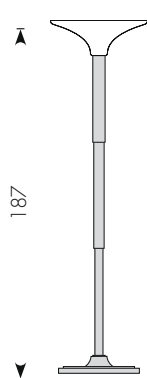
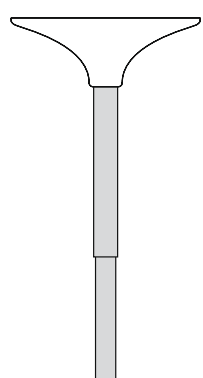
1 x 250 W

3 975,00

4 770,00

PAGE 79

Ø 50



187



115

X

X

X

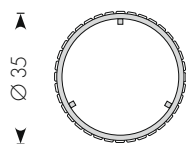
E14

1 x 500 W

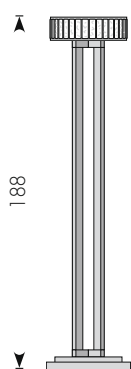
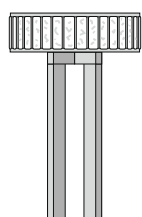
4 558,33

5 470,00

PAGE 76



Ø 35



188



116

X

X

X

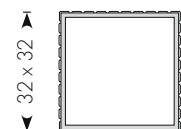
E27

2 x 150 W

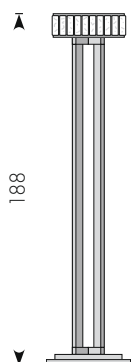
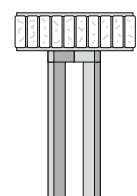
12 100,00

14 520,00

PAGE 76



32 x 32



188



117

X

X

X

E27

2 x 150 W

12 300,00

14 760,00

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	118	X	X	X		E27	2 x 45 W fluo	5 125,00	6 150,00
	119	X	X	X		E27	2 x 32 W fluo	4 575,00	5 490,00

Les montures de nos appareils sont en laiton ou bronze, décoré à la demande.

- Décors sans supplément : Vernis or, poli vif, nickel mat, nickel brillant, chrome brillant, les laques toutes teintées.
- Décors avec supplément : Bronze médaille, canon de fusil, chrome noir, cuivre rouge mat, cuivre rouge brillant, vert de gris, dorure 24 carats, argenture, etc.

Pour les décors avec supplément, devis sur demande.,

Les lampadaires sont équipés d'un variateur d'intensité pour les sources halogènes ou tungstènes.

Autres dimensions sur demande / Other sizes on request

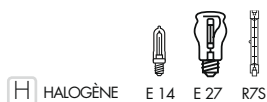
All our fixtures are in brass or bronze and decorated to taste.

- Included in standard charge: brushed brass, high polished brass, matt nickel, polished nickel, polished chrome, all shades of lacquer.

- Subject to additional charge: bronze medal, gun metal, black chrome, matt red copper, polished red copper, verdigris, 24 carat gold leaf, silver plate, etc.

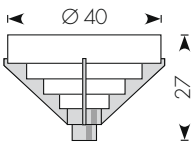
For finishes subject to additional charge, estimate on request.

Floor lights are fitted with a dimmer switch for halogen or tungsten sources.

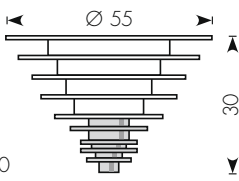


appliques / wall lights

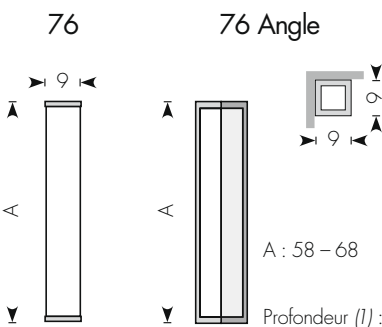
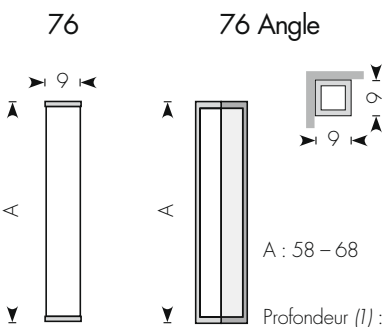
CATALOGUE
PAGE 90

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
 Profondeur (l) : 20	6 C ter	X		X	X	E27	1 x 200 W	5 108,33	6 130,00

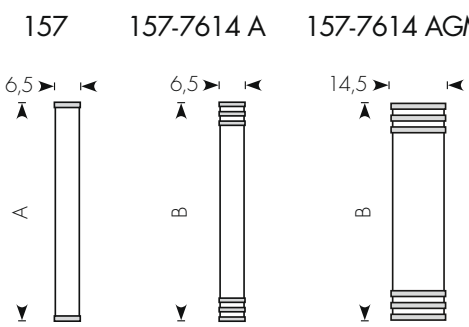
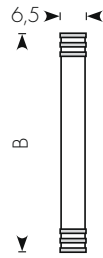
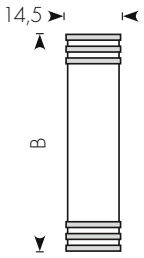
PAGE 91

 Profondeur (l) : 30	19 C ter	X		X	X	E27	2 x 150 W	8 416,67	10 100,00
--	-----------------	---	--	---	---	-----	-----------	----------	-----------

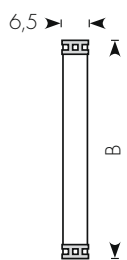
PAGE 111

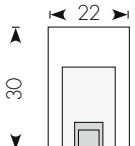
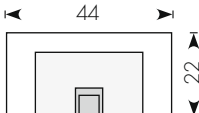
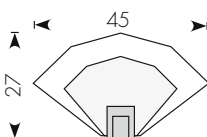
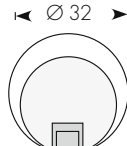
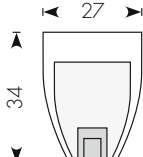
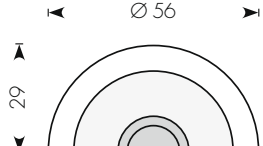
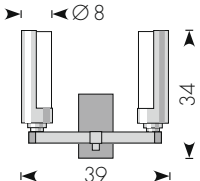
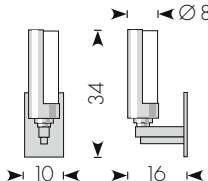
 76 9 A Profondeur (l) : 9	76 H : 58 H : 68	X X			X X	Tube Tube	1 tube 60 W 1 tube 110 W	1 033,33 1 150,00	1 240,00 1 380,00
 76 Angle 9 A Profondeur (l) : 9	76 Angle H : 58 H : 68	X X			X X	Tube Tube	1 tube 60 W 1 tube 110 W	1 416,67 1 558,33	1 700,00 1 870,00

PAGE 110

 157 6,5 A Profondeur (l) : 7,5	157 H : 38 H : 58 H : 68	X X X			X X X	Tube Tube Tube	1 tube 35 W 1 tube 60 W 1 tube 110 W	741,67 900,00 1 066,67	890,00 1 080,00 1 280,00
 157-7614 A 6,5 B Profondeur (l) : 7,5	157 7614 A H : 58 H : 68	X X			X X	Tube Tube	1 tube 60 W 1 tube 110 W	1 625,00 1 925,00	1 950,00 2 310,00
 157-7614 AGM 14,5 B Profondeur (l) : 9	157 7614 AGM H : 58 H : 68	X X			X X	Tube Tube	2 tubes 60 W 2 tubes 110 W	2 733,33 2 933,33	3 280,00 3 520,00

PAGE 110

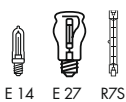
 157-7614 D 6,5 B Profondeur (l) : 7,5	157 7614 D H : 58 H : 68	X X			X X	Tube Tube	1 tube 60 W 1 tube 110 W	1 766,67 2 066,67	2 120,00 2 480,00
--	---------------------------------------	--------	--	--	--------	--------------	-----------------------------	----------------------	----------------------

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CLIQUE	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
 Profondeur (1) : 13	160 B	X		X	X	E27	1 x 150 W	1 266,67	1 520,00
 Profondeur (1) : 13	160 D	X		X	X	E27	1 x 150 W	1 266,67	1 520,00
 Profondeur (1) : 13	160 F	X		X	X	E27	1 x 150 W	1 266,67	1 520,00
 Profondeur (1) : 13	160 J	X		X	X	E27	1 x 150 W	1 266,67	1 520,00
 Profondeur (1) : 13	160 K	X		X	X	E27	1 x 150 W	1 266,67	1 520,00
 Profondeur (1) : 12 Autres dimensions sur demande (2) 1/ Depth 2/ Other sizes on request	160 L	X		X	X	E27	2 x 75 W	1 841,67	2 210,00
313 A  Profondeur (1) : 18	313 A	X		X	X	E27	2 x 75 W	2 775,00	3 330,00
313 A bis 	313 A bis	X		X	X	E27	1 x 100 W	1 558,33	1 870,00

L LED
ou
TUNGSTÈNE



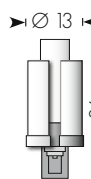
H HALOGÈNE



F FLUORESCENT



appliques / wall lights

CATALOGUE
PAGE 95

Profondeur (1) : 15

Autres dimensions sur demande (2)

314

X

X

X

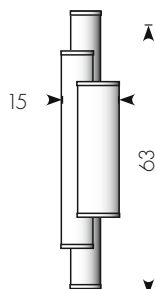
E27

1 x 150 W

2 541,67

3 050,00

PAGE 107



Profondeur (1) : 12

320

X

X

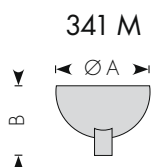
tube

1 tube 110 W

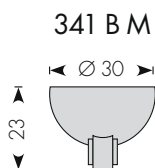
5 216,67

6 260,00

PAGES 86-87

**341 V****341 M**

A :	B :	Prof. : (1)
Ø 25	19	26
Ø 30	23	33

**341 B V****341 B M**

Profondeur (1) : 34

341 V

Ø 25

X

X

X

E27

1 x 250 W

800,00

960,00

Ø 30

X

X

X

E27

1 x 250 W

1 133,33

1 360,00

341 M

Ø 25

X

X

X

E27

1 x 250 W

1 283,33

1 540,00

Ø 30

X

X

X

E27

1 x 250 W

1 650,00

1 980,00

341 B V

X

X

X

E27

1 x 250 W

2 258,33

2 710,00

341 B M

X

X

X

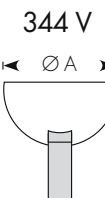
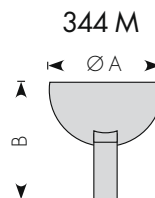
E27

1 x 250 W

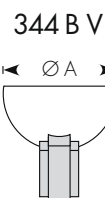
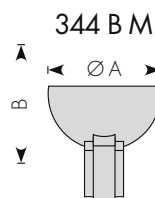
2 850,00

3 420,00

PAGES 86-87

**344 V****344 M**

A :	B :	Prof. : (1)
Ø 25	25	28
Ø 30	31	33

**344 B V****344 B M**

A :	B :	Prof. : (1)
Ø 25	26	27
Ø 30	31	33

344 V

Ø 25

X

X

X

E27

1 x 250 W

991,67

1 190,00

Ø 30

X

X

X

E27

1 x 250 W

1 375,00

1 650,00

344 M

Ø 25

X

X

X

E27

1 x 250 W

1 541,67

1 850,00

Ø 30

X

X

X

E27

1 x 250 W

2 016,67

2 420,00

344 B V

Ø 25

X

X

X

E27

1 x 250 W

1 858,33

2 230,00

Ø 30

X

X

X

E27

1 x 250 W

2 258,33

2 710,00

344 B M

Ø 25

X

X

X

E27

1 x 250 W

2 341,67

2 810,00

Ø 30

X

X

X

E27

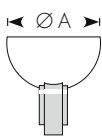
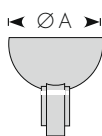
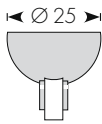
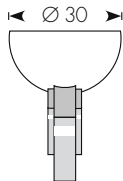
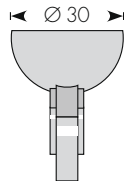
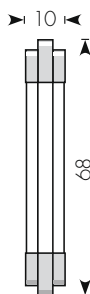
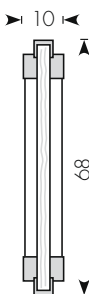
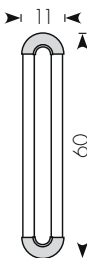
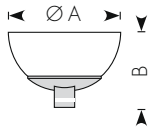
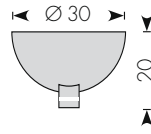
1 x 250 W

2 850,00

3 420,00

1/ Depth

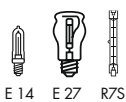
2/ Other sizes on request

DIMENSIONS (cm)				REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
347 B V  347 B M  A : Ø 25 Ø 30 B : 20 26 Prof.: (1) 29 33 347 B bis  Profondeur (1) : 28				347 B V Ø 25 Ø 30 347 B M Ø 25 Ø 30 347 B bis	X X X X X				E27 E27 E27 E27 E27	1 x 250 W 1 x 250 W 1 x 250 W 1 x 250 W 1 x 250 W	1 858,33 2 258,33 2 341,67 2 850,00 2 966,67	2 230,00 2 710,00 2 810,00 3 420,00 3 560,00
348 B V  348 B M  Profondeur (1) : 32				348 B V 348 B M	X X				E27 E27	1 x 250 W 1 x 250 W	2 933,33 3 833,33	3 520,00 4 600,00
521 A  521 ter  Profondeur (1) : 10				521 A 521 ter	X X				tube tube	1 tube 60 W 1 tube 60 W	3 291,67 4 650,00	3 950,00 5 580,00
521 C  Profondeur (1) : 9				521 C	X				tube	1 tube 60 W	2 366,67	2 840,00
540 V  540 M  A : Ø 25 B : 16 Prof.: (1) 12,5 Profondeur (1) : 15				540 V Ø 25 Ø 30 540 M Ø 30	X X X X	X X X X	X X X X	E27 E27 E27 E27	2 x 60 W 2 x 100 W 2 x 150 W	741,67 966,67 1 566,67	890,00 1 160,00 1 880,00	

L LED
ou
T TUNGSTÈNE



H HALOGÈNE



F FLUORESCENT



appliques / wall lights

CATALOGUE
PAGE 92

PAGE 100

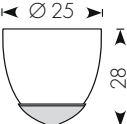
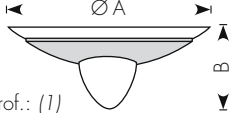
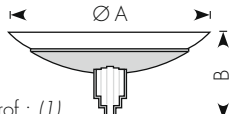
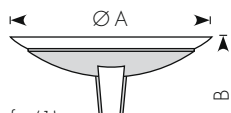
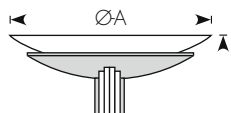
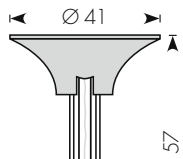
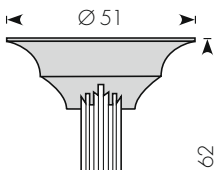
PAGE 96

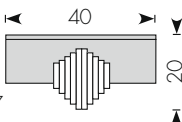
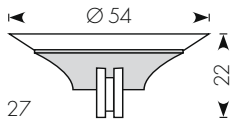
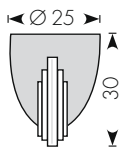
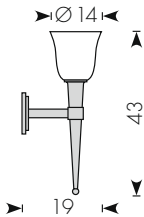
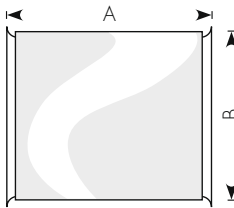
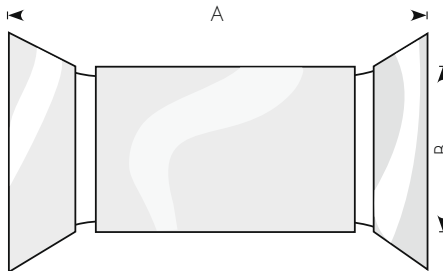
PAGE 101

PAGE 97

PAGE 98

PAGE 99

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CLLOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
 Profondeur (1) : 14	541	X		X	X	E27	2 x 100 W	1 166,67	1 400,00
 A : Ø 42 Ø 54 B : 18 23 Prof.: (1) 21,5 27	542 Ø 42 Ø 54	X X		X X	X X	E27 E27	2 x 150 W 2 x 250 W	1 300,00 1 491,67	1 560,00 1 790,00
 A : Ø 42 Ø 54 B : 19 24 Prof.: (1) 21,5 27	542 bis Ø 42 Ø 54	X X		X X	X X	E27 E27	2 x 150 W 2 x 250 W	2 000,00 2 208,33	2 400,00 2 650,00
 A : Ø 42 Ø 54 B : 22 28 Prof.: (1) 21,5 27	542 D Ø 42 Ø 54	X X		X X	X X	E27 E27	2 x 150 W 2 x 250 W	1 791,67 2 050,00	2 150,00 2 460,00
 A : Ø 40 Ø 45 Ø 54 B : 40 50 60 Prof.: (1) 20 23 25	650 Ø 40 Ø 45 Ø 54	X X X		X X X	X X X	E27 E27 E27	2 x 150 W 2 x 150 W 2 x 250 W	3 416,67 3 558,33 4 091,67	4 100,00 4 270,00 4 910,00
 Profondeur (1) : 20,5	651	X		X	X	E27	2 x 250 W	2 908,33	3 490,00
 Profondeur (1) : 25	652	X		X	X	E27	2 x 250 W	3 741,67	4 490,00

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC										
 Profondeur (1) : 17	653	X		X	X	E27	2 x 150 W	3 050,00	3 660,00										
 Profondeur (1) : 27	657	X		X	X	E27	2 x 250 W	2 341,67	2 810,00										
 Profondeur (1) : 12	658	X		X	X	E27	2 x 100 W	2 341,67	2 810,00										
663 Ø A A : Prof.: (1) <table><tr><td>Ø 22</td><td>11</td></tr><tr><td>Ø 25</td><td>12,5</td></tr><tr><td>Ø 30</td><td>15</td></tr></table> 663 Angle 30 16	Ø 22	11	Ø 25	12,5	Ø 30	15	663 Ø 22 X Ø 25 X Ø 30 X 663 Angle X						E27 1 x 60 W E27 1 x 75 W E27 1 x 100 W E27 1 x 100 W	683,33 750,00 958,33 1 050,00	820,00 900,00 1 150,00 1 260,00				
Ø 22	11																		
Ø 25	12,5																		
Ø 30	15																		
	909 bis	X		X	X	E27	1 x 150 W	1 708,33	2 050,00										
A : B : <table><tr><td>65</td><td>65</td></tr><tr><td>65</td><td>80</td></tr><tr><td>80</td><td>65</td></tr><tr><td>80</td><td>80</td></tr><tr><td>100</td><td>80</td></tr></table> Autres dimensions sur demande (2) 	65	65	65	80	80	65	80	80	100	80	954 C (L) x (H) 65 x 65 X 65 x 80 X 80 x 65 X 80 x 80 X 100 x 80 X						tube 2 tubes 110 W tube 2 tubes 125 W tube 2 tubes 110 W tube 2 tubes 125 W tube 2 tubes 125 W	2 383,33 2 783,33 2 783,33 2 916,67 3 316,67	2 860,00 3 340,00 3 340,00 3 500,00 3 980,00
65	65																		
65	80																		
80	65																		
80	80																		
100	80																		
 A : B : <table><tr><td>130</td><td>65</td></tr><tr><td>130</td><td>80</td></tr></table> Autres dimensions sur demande (2)	130	65	130	80	954 T (L) x (H) 130 x 65 X 130 x 80 X						tube 2 tubes 110 W tube 2 tubes 125 W	3 641,67 4 466,67	4 370,00 5 360,00						
130	65																		
130	80																		

L LED
ou
T TUNGSTÈNE

E 14 E 27 Tube

H HALOGÈNE

E 14 E 27 R7S

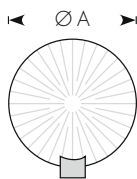
F FLUORESCENT

E 14 E 27 Tube

appliques / wall lights

CATALOGUE
PAGE 85

A : Prof.: (1)
 Ø 24 9
 Ø 29 10
 Ø 34 11

**1051**

Ø 24
 Ø 29
 Ø 34

X
 X
 X

X
 X
 X

X
 X
 X

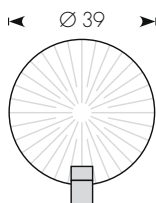
E27
 E27
 E27

1 x 75 W
 1 x 100 W
 1 x 100 W

900,00
 1 025,00
 1 200,00

1 080,00
 1 230,00
 1 440,00

PAGE 85



Profondeur (1) : 11

1053

X

X

X

E27

1 x 150 W

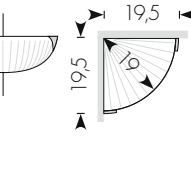
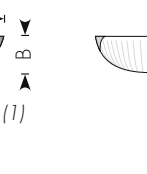
1 591,67

1 910,00

PAGE 84

1055**1055 Angle**

Ø A
 B
 Prof.: (1)
 Ø 35 9 17
 Ø 40 10 19

**1055**

Ø 35
 Ø 40

X
 X

X
 X

X
 X

E27
 E27

2 x 60 W
 2 x 100 W

675,00
 725,00

810,00
 870,00

1055 Angle

X

X

X

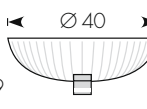
E27

1 x 100 W

1 008,33

1 210,00

PAGE 84



Profondeur (1) : 19

1060

X

X

X

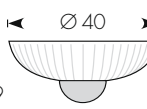
E27

2 x 75 W

983,33

1 180,00

PAGE 84



Profondeur (1) : 19

1061

X

X

X

E27

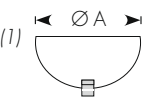
2 x 75 W

1 016,67

1 220,00

PAGE 92

A : B : Prof.: (1)
 Ø 25 13 22,5
 Ø 30 16 27

**1065**

Ø 25
 Ø 30

X
 X

X
 X

X
 X

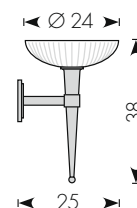
E27
 E27

1 x 250 W
 1 x 250 W

816,67
 975,00

980,00
 1 170,00

PAGE 93

**1071**

X

X

X

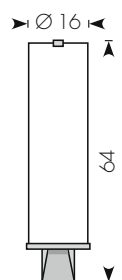
E27

1 x 150 W

1 708,33

2 050,00

PAGE 109



Profondeur (1) : 10,5

1137

X

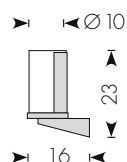
X

tube

2 tubes 60 W

1 941,67

2 330,00

**1140**

X

X

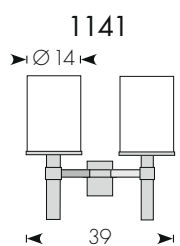
X

E27

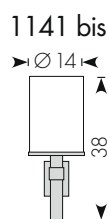
1 x 100 W

1 158,33

1 390,00

**1141**

Profondeur (1) : 20

**1141 bis**

Profondeur (1) : 20

1141

X

X

X

E27

2 x 200 W

1 941,67

2 330,00

1141 bis

X

X

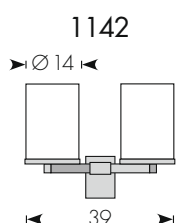
X

E27

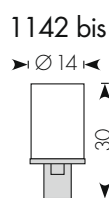
1 x 200 W

1 133,33

1 360,00

**1142**

Profondeur (1) : 20

**1142 bis**

Profondeur (1) : 20

1142

X

X

X

E27

2 x 200 W

1 408,33

1 690,00

1142 bis

X

X

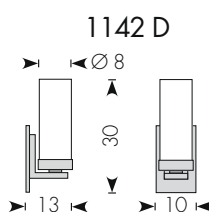
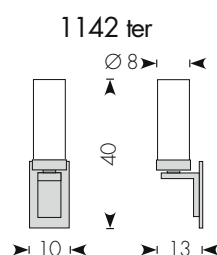
X

E27

1 x 200 W

758,33

910,00

**1142 D****1142 ter****1142 D**

X

X

X

E27

1 x 100 W

875,00

1 050,00

1142 ter

X

X

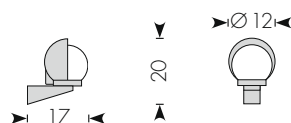
X

E27

1 x 100 W

875,00

1 050,00

**1143**

X

X

X

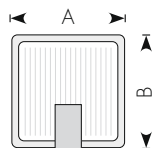
E14

1 x 60 W

1 158,33

1 390,00

A : B : Prof.: (1)
19 19 12
30 30 14

**1151**19 x 19
30 x 30

X

X

X

E27

1 x 60 W

816,67

980,00

X

X

X

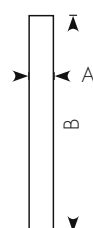
E27

1 x 100 W

1 200,00

1 440,00

A : B : Prof.: (1)
6,5 38 7,5
6,5 58 7,5
6,5 68 7,5
6,5 83 7,5



A préciser :
verre lisse
ou verre
grugé (5)

1183H : 38
H : 58
H : 68
H : 83

X

X

X

tube

1 tube 35 W

1 050,00

1 260,00

X

X

X

tube

1 tube 60 W

1 291,67

1 550,00

X

X

X

tube

1 tube 110 W

1 500,00

1 800,00

X

X

X

tube

1 tube 125 W

1 916,67

2 300,00

L LED
ou
T TUNGSTÈNE



E 14



E 27



Tube

H HALOGÈNE



E 14



E 27



R7S

F FLUORESCENT



E 14



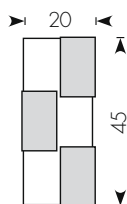
E 27



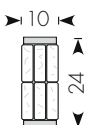
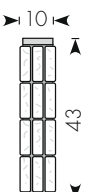
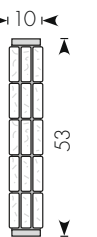
Tube

appliques / wall lights

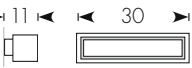
CATALOGUE
PAGE 104

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
 Profondeur (I) : 11	1206	X		X	X	E27	3 x 75 W	2 908,33	3 490,00

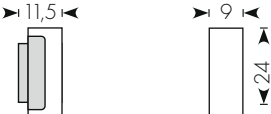
PAGE 107

1208 PM 	1208 GM 	1208 TGM 	1208 PM 1208 GM 1208 TGM	X X X	X X X	X tube tube	E27 1 x 60 W 1 tube 60 W 1 tube 60 W	1 525,00 1 908,33 2 433,33	1 830,00 2 290,00 2 920,00
Profondeur (I) : 9									

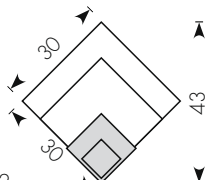
PAGE 88

1217 F 	1217 M 	1217 GM 	1217 F 1217 M 1217 GM	X X X	X X X	X E27 E27 E27	2 x 60 W 2 x 60 W 2 x 150 W	600,00 600,00 916,67	720,00 720,00 1 100,00
--	--	---	--	-------------	-------------	------------------------	-----------------------------------	----------------------------	------------------------------

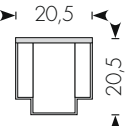
PAGE 104

	1222	X		X	X	E27	1 x 100 W	941,67	1 130,00
---	-------------	---	--	---	---	-----	-----------	--------	----------

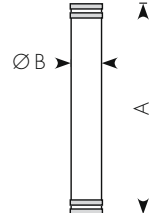
PAGE 83

 Profondeur (I) : 12	1227	X		X	X	E27	2 x 75 W	1 666,67	2 000,00
--	-------------	---	--	---	---	-----	----------	----------	----------

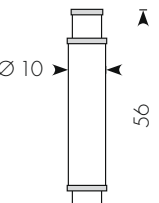
PAGE 103

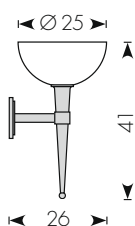
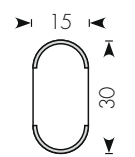
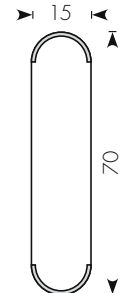
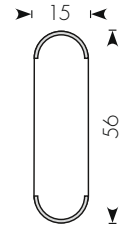
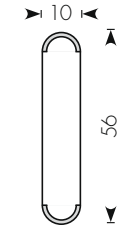
 Profondeur (I) : 20,5	1231	X		X	X	E27	1 x 150 W	2 933,33	3 520,00
--	-------------	---	--	---	---	-----	-----------	----------	----------

PAGE 106

 A : 36 56 B : Ø 8 Ø 8	1250 H : 36 H : 56	X X			X X	tube tube	1 tube 35 W 1 tube 60 W	783,33 925,00	940,00 1 110,00
---	---------------------------------	--------	--	--	--------	--------------	----------------------------	------------------	--------------------

PAGE 106

 Ø 10	1252	X			X	tube	1 tube 60 W	2 100,00	2 520,00
---	-------------	---	--	--	---	------	-------------	----------	----------

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	1260	X	X	X		E27	1 x 150 W	1 708,33	2 050,00
 Profondeur (1) : 10 Châssis basculant (2)	2069	X	X	X		E27	2 x 60 W	841,67	1 010,00
 Profondeur (1) : 10 Châssis basculant (2)	7684 GM	X	X	X		E27	4 x 60 W	2 033,33	2 440,00
 Profondeur (1) : 10 Châssis basculant (2)	7684 PM	X	X	X		E27	3 x 60 W	1 816,67	2 180,00
 Profondeur (1) : 8	7684 A	X	X	X		tube	1 x 60 W	1 283,33	1 540,00

1/ Depth 2/ Rocking frame

Les montures de nos appareils sont en laiton ou bronze, décoré à la demande.

- Décors sans supplément : Vernis or, poli vif, nickel mat, nickel brillant, chrome brillant, les laques toutes teintées.
- Décors avec supplément : Bronze médaille, canon de fusil, chrome noir, cuivre rouge mat, cuivre rouge brillant, vert de gris, dorure 24 carats, argenture, etc.

Pour les décors avec supplément, devis sur demande.

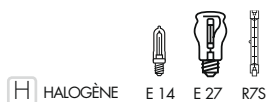
Les lampadaires sont équipés d'un variateur d'intensité pour les sources halogènes ou tungstènes.

All our fixtures are in brass or bronze and decorated to taste.

- Included in standard charge: brushed brass, high polished brass, matt nickel, polished nickel, polished chrome, all shades of lacquer.
- Subject to additional charge: bronze medal, gun metal, black chrome, matt red copper, polished red copper, verdigris, 24 carat gold leaf, silver plate, etc.

For finishes subject to additional charge, estimate on request.

Floor lights are fitted with a dimmer switch for halogen or tungsten sources.

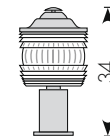
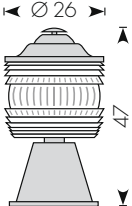
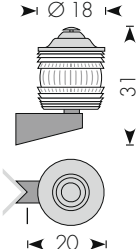
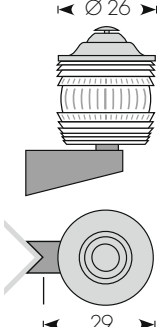
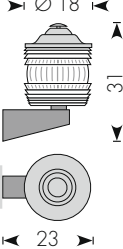
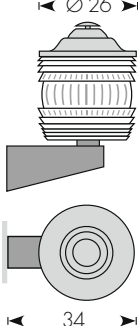
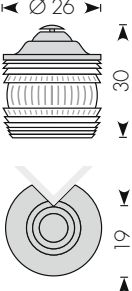
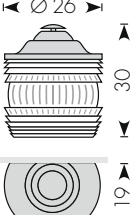


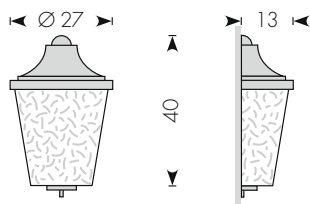
extérieur / outside lighting

CATALOGUE
PAGE 114

PAGE 115

PAGE 114

DIMENSIONS (cm)		REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
955 PM 	955 GM 	955 PM	X	X	X	E27	1 x 100 W	908,33	1 090,00	
		955 GM	X	X	X	E27	1 x 200 W	1 250,00	1 500,00	
1045 Angle PM 	1045 Angle GM 	1045 Angle PM	X	X	X	E27	1 x 100 W	983,33	1 180,00	
		1045 Angle GM	X	X	X	E27	1 x 200 W	1 291,67	1 550,00	
1045 Face PM 	1045 Face GM 	1045 Face PM	X	X	X	E27	1 x 100 W	983,33	1 180,00	
		1045 Face GM	X	X	X	E27	1 x 200 W	1 291,67	1 550,00	
1077 Angle PM 	1077 Angle GM 	1077 Angle PM	X	X	X	E27	1 x 100 W	883,33	1 060,00	
		1077 Angle GM	X	X	X	E27	1 x 200 W	1 091,67	1 310,00	
1077 Face PM 	1077 Face GM 	1077 Face PM	X	X	X	E27	1 x 100 W	808,33	970,00	
		1077 Face GM	X	X	X	E27	1 x 200 W	983,33	1 180,00	

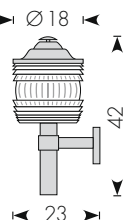
CATALOGUE
PAGE 117**1119****X****X****X****E27**

1 x 100 W

1 416,67

1 700,00

PAGE 115

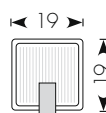
**1120 PM****X****X****X****E27**

1 x 100 W

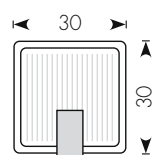
1 341,67

1 610,00

PAGE 116

1151 PM

Profondeur (I) : 12

1151 GM

Profondeur (I) : 14

1151 PM**X****X****X****E27**

1 x 60 W

816,67

980,00

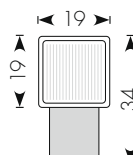
1151 GM**X****X****X****E27**

1 x 100 W

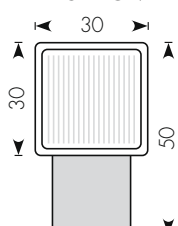
1 200,00

1 440,00

PAGE 116

2151 PM

Profondeur (I) : 12

2151 GM

Profondeur (I) : 14

2151 PM**X****X****E27**

1 x 20W LED

1 191,67

1 430,00

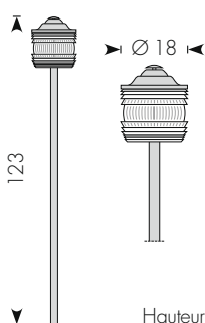
2151 GM**X****X****E27**

1 x 20 W LED

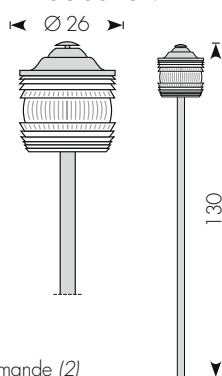
1 358,33

1 630,00

PAGE 115

5585 PM

Hauteur à la demande (2)

5585 GM**5585 PM****X****X****X****E27**

1 x 100 W

1 116,67

1 340,00

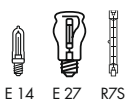
5585 GM**X****X****X****E27**

1 x 200 W

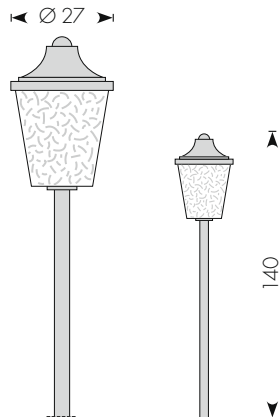
1 541,67

1 850,00

1/ Height on request 2/ Other sizes on request

L LED
ou
T TUNGSTENE**H** HALOGÈNE**F** FLUORESCENT

extérieur / outside lighting

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	CULOT	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	6215	X	X	X		E27	1 x 200 W	1 733,33	2 080,00
	6216	X	X	X		E27	1 x 200 W	2 241,67	2 690,00

Appliques et bornes à verre prismatique.

Appareils étanches composés d'un verre optique prismatique circulaire monté sur une embase en métal fondu.

Les appliques peuvent être fixées en angle ou de face, et bénéficient d'un dispositif de réglage permettant de diriger la source lumineuse.

Ce dispositif, identique sur les bornes, permet un éclairage efficace, même en terrain vallonné.

Les montures de nos appareils sont en laiton, bronze, métal fondu, de très grande résistance, de plus protégées par une peinture martelée avec durcisseur.

Décor au choix : noir, vert, blanc, martelés.

Supplément pour fût de lampadaire réf. 5585 et 6216, par tranche de 50 cm : 100,00 euros HT / 120,00 euros TTC.

Wall lights and boundary lights are fitted with prismatic glass.

Watertight circular prismatic optic glass fitting mounted on cast metal base.

Wall lights may be corner- or façade-mounted and may be adjusted to direct the source of light.

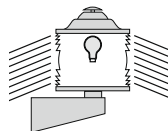
This system is also fitted to our boundary lights, providing effective lighting even on uneven ground.

All our fixtures in brass, bronze and cast metal are highly resistant and are also protected by a hammered paint finish.

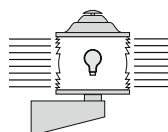
Hammered finish in color of choice: black, green, white.

Additional charge for floor lamp shaft ref. 5585 and 6216, per 50 cm length: 100,00 euro extax / 120,00 euro incl. tax.

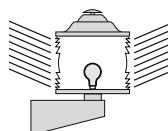
APPLIQUES
WALL LIGHTS



Flux lumineux descendant / Downward luminous flux

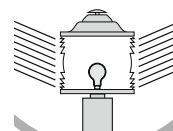
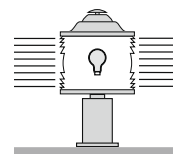
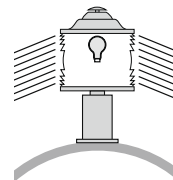


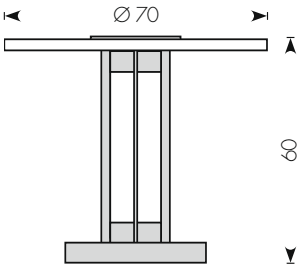
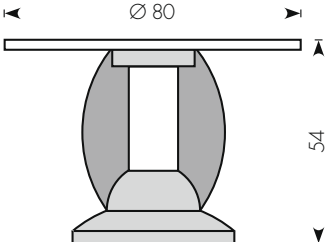
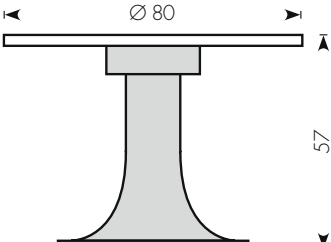
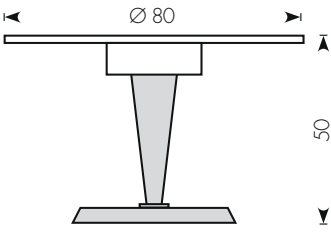
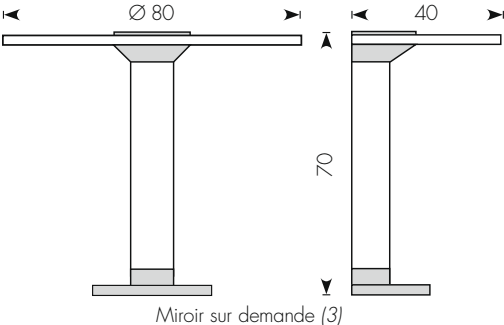
Flux lumineux horizontal / Sideways luminous flux



Flux lumineux ascendant / Upward luminous flux

BORNES
BOUNDARY LIGHTS

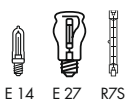


DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	T	L	H	F	culot	PUISSANCE MAXI	€ HT	€ TTC
	GUÉRIDON 1	X			X	tube	1 x 60 W	16 566,67	19 880,00
	GUÉRIDON 2	X			X	tube	1 x 60 W	20 791,67	24 950,00
	GUÉRIDON 3	X			X	E27	1 x 60 W	19 316,67	23 180,00
	GUÉRIDON 4	X			X	E27	1 x 60 W	17 700,00	21 240,00
 Miroir sur demande (3)	CONSOLE 5	X			X	tube + E14	1 x 60 W + 1 x 25 W	10 616,67	12 740,00

L LED
ou
T TUNGSTÈNE

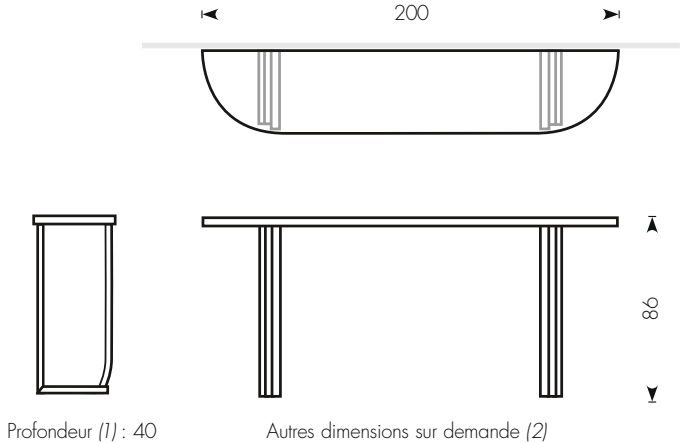
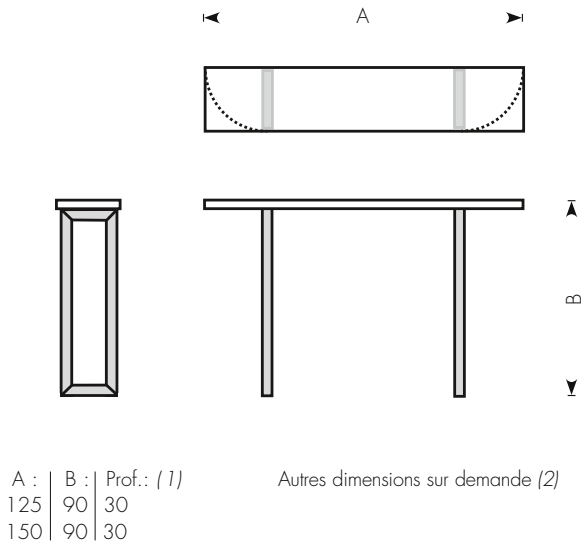
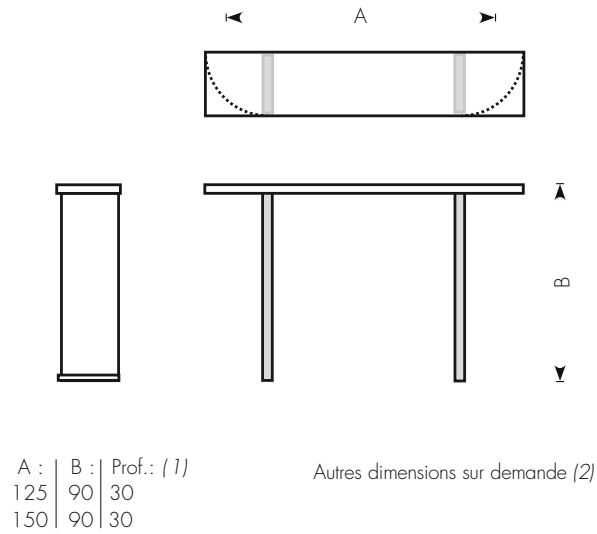


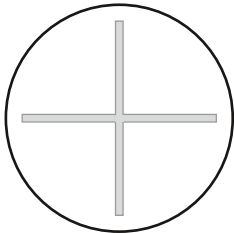
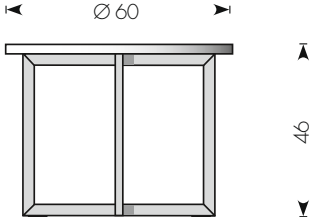
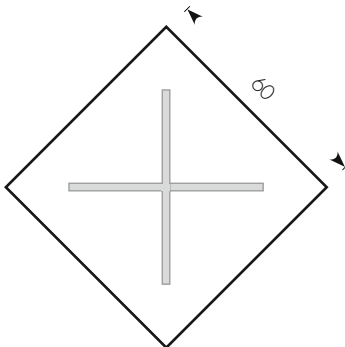
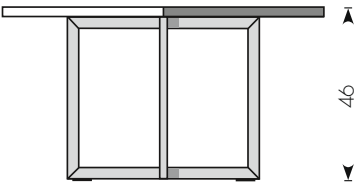
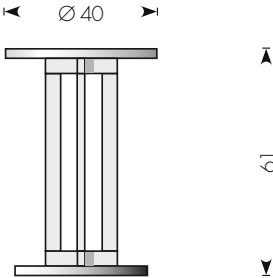
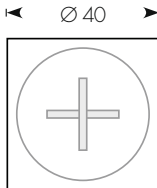
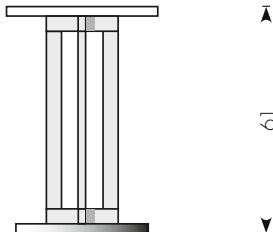
H HALOGÈNE



F FLUORESCENT



DIMENSIONS (cm)		REFERENCES	€ HT	€ TTC
 Profondeur (1) : 40 Autres dimensions sur demande (2)		CONSOLE 20	17 583,33	21 100,00
 A : B : Prof.: (1) 125 90 30 150 90 30 Autres dimensions sur demande (2)		CONSOLE 31 M L : 125 L : 150	3 850,00 4 858,33	4 620,00 5 830,00
 A : B : Prof.: (1) 125 90 30 150 90 30 Autres dimensions sur demande (2)		CONSOLE 31 V L : 125 L : 150	5 966,67 7 133,33	7 160,00 8 560,00

DIMENSIONS (cm)	REFERENCES	€ HT	€ TTC
  Autres dimensions sur demande (2)	TABLE BASSE 991 Ø 60 Ø 70 Ø 80 Ø 90 Ø 100	3 516,67 4 025,00 4 583,33 5 466,67 6 700,00	4 220,00 4 830,00 5 500,00 6 560,00 8 040,00
  Autres dimensions sur demande (2)	TABLE BASSE 991 BIS 60 x 60 70 x 70 80 x 80 90 x 90 100 x 100	3 516,67 4 025,00 4 583,33 5 466,67 6 700,00	4 220,00 4 830,00 5 500,00 6 560,00 8 040,00
  Autres dimensions sur demande (2)	BOUT DE CANAPÉ 992 Ø 40	3 100,00	3 720,00
  Autres dimensions sur demande (2)	BOUT DE CANAPÉ 992 BIS 40 x 40	3 100,00	3 720,00

Les montures de nos appareils sont en laiton ou bronze, décoré à la demande.

- Décors sans supplément : Vernis or, poli vif, nickel mat, nickel brillant, chrome brillant, les laques toutes teintées.
- Décors avec supplément : Bronze médaille, canon de fusil, chrome noir, cuivre rouge mat, cuivre rouge brillant, vert de gris, dorure 24 carats, argenture, etc.

Pour les décors avec supplément, devis sur demande.

Les lampadaires sont équipés d'un variateur d'intensité pour les sources halogènes ou tungstènes.

All our fixtures are in brass or bronze and decorated to taste.

- Included in standard charge: brushed brass, high polished brass, matt nickel, polished nickel, polished chrome, all shades of lacquer.
- Subject to additional charge: bronze medal, gun metal, black chrome, matt red copper, polished red copper, verdigris, 24 carat gold leaf, silver plate, etc.

For finishes subject to additional charge, estimate on request.

Floor lights are fitted with a dimmer switch for halogen or tungsten sources.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Article 1 – OBJET ET CHAMP D'APPLICATION

1.1. Tout dépôt de bien aux ATELIERS JEAN PERZEL ou de commande de produits des ATELIERS JEAN PERZEL implique l'acceptation sans réserve par le client et son adhésion pleine et entière aux présentes conditions générales de vente qui prévalent sur tout autre document du client, et notamment sur toutes conditions générales d'achat, sauf conditions particulières consenties par écrit par les ATELIERS JEAN PERZEL au client.

1.2. Tout autre document que les présentes conditions générales de vente et notamment catalogues, prospectus, publicités, notices, n'a qu'une valeur informative et indicative, non contractuelle.

Article 2 – PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Tous les documents remis à nos clients, tous les éléments du site internet des ATELIERS JEAN PERZEL, notamment les textes, commentaires, illustrations, images et plans reproduits sur ce site demeurent la propriété exclusive des ATELIERS JEAN PERZEL, seuls titulaires des droits de propriété intellectuelle sur ces documents et doivent lui être rendus à sa demande.

Nos clients s'engagent à ne faire aucun usage de ces documents et/ou des éléments du site internet des ATELIERS JEAN PERZEL, susceptible de porter atteinte aux droits de propriété industrielle ou intellectuelle des ATELIERS JEAN PERZEL, et s'engagent à ne les divulguer à aucun tiers.

Compte tenu des difficultés d'impression des documents édités par les ATELIERS JEAN PERZEL, certaines différences dans les tons de décors ou couleurs de verreries peuvent apparaître avec les produits vendus. Les ATELIERS JEAN PERZEL ne seraient être responsables de ces différences.

Article 3 – COMMANDES ET DÉPÔTS

Par commande, il faut entendre tout ordre portant sur nos produits, et accepté par les ATELIERS JEAN PERZEL.

Les commandes transmises aux ATELIERS JEAN PERZEL sont irrévocables pour le client, sauf acceptation écrite de notre part.

Par dépôt, il faut entendre toute remise de bien par le client en vue de la réalisation de travaux notamment de réparation ou de rénovation.

Toute demande de travaux à réaliser sur un bien, toute commande passée par un client est irrévocable.

Si les ATELIERS JEAN PERZEL acceptent exceptionnellement l'annulation de la commande ou des travaux à effectuer sur un bien, une indemnité est appliquée correspondant à l'acompte versé à la commande ou à la demande de travaux, sans préjudice des dommages intérêts qui pourraient être réclamés au client.

Article 4 – LIVRAISONS ET FABRICATION

4.1. Délai

4.1.1. Les délais de fabrication et de livraison ne sont donnés qu'à titre informatif et indicatif.

Les ATELIERS JEAN PERZEL s'efforcent de respecter les délais de fabrication, de réparation ou de rénovation et de livraison qu'ils indiquent à l'acceptation de la commande ou des travaux à réaliser sur un bien appartenant au client, en fonction du délai logistique de référence dans la profession, sauf force majeure, ou en cas de circonstances hors de son contrôle, tel que grèves, gel, incendie, tempête, inondation, épidémie, difficultés d'approvisionnement, sans que cette liste soit limitative.

Les retards de fabrication et/ou de livraison ne peuvent donner lieu à aucune pénalité ou indemnité, ni motiver l'annulation de la commande.

4.1.2. Tout retard par rapport aux délais indicatifs de fabrication, de réparation ou de rénovation et de livraison initialement prévus, ne saurait justifier une résiliation de la commande passée par le client et enregistrée par les ATELIERS JEAN PERZEL ou des travaux demandés par le client et acceptés par les ATELIERS JEAN PERZEL.

4.2. Risques

Le transfert des risques sur les produits vendus par les ATELIERS JEAN PERZEL s'effectue à la remise des produits directement au client ou au transporteur.

4.3. Transport et emballage

Les ATELIERS JEAN PERZEL ne prennent pas en charge le transport de leur produit.

A la demande expresse du client, les ATELIERS JEAN PERZEL sont susceptibles de proposer le transport sur devis, du produit, de leurs ateliers en un lieu choisi par le client.

Les produits des ATELIERS JEAN PERZEL sont emballés succinctement pour permettre à leur client de les retirer du lieu de leur achat. Ces emballages ne sont en aucun cas conçus pour assurer une protection optimale du produit permettant notamment le transport par un transporteur professionnel.

La responsabilité des ATELIERS JEAN PERZEL ne pourra être mise en cause par le client ou l'un de ses mandataires pour un défaut d'emballage de leur produit.

A la demande expresse du client, les ATELIERS JEAN PERZEL sont susceptibles de proposer d'emballer leur produit sur devis, pour permettre un transport groupé par un transporteur professionnel ou toute autre personne.

Il appartient au client, en cas d'avarie des marchandises livrées ou de manquants, d'effectuer toutes les réserves nécessaires auprès du transporteur qui a été choisi par les ATELIERS JEAN PERZEL, après acceptation par le client du devis relatif au transport du produit.

Si le produit est transporté par un transporteur choisi par le client, les réserves doivent être effectuées au transporteur et en copie pour information, aux ATELIERS JEAN PERZEL.

Tout produit n'ayant pas fait l'objet de réserves par lettre recommandée avec AR dans les 3 jours de la réception auprès du transporteur choisi par les ATELIERS JEAN PERZEL et dont copie sera adressée simultanément aux ATELIERS JEAN PERZEL, conformément à l'article L. 133-3 du Code de Commerce ou directement si le transport est effectué par un transporteur choisi par le client, sera considéré accepté par le client.

4.4. Réception

4.4.1. Sans préjudice des dispositions à prendre par le client vis-à-vis du transporteur telles que décrites à l'article 4.3., en cas de vices apparents ou de manquants, toute réclamation, quelle qu'en soit la nature, portant sur les produits livrés, ne sera acceptée par les ATELIERS JEAN PERZEL que si elle est effectuée par écrit, en lettre recommandée avec AR, dans le délai de 3 jours prévus à l'article 4.3.

4.4.2. Il appartient au client de fournir toutes les justifications quant à la réalité des vices ou manquants constatés.

4.4.3. Aucun retour de marchandises ne pourra être effectué par le client sans l'accord préalable exprès, écrit, des ATELIERS JEAN PERZEL, obtenu notamment par télécopie ou courrier électronique.

Les frais de retour ne seront à la charge des ATELIERS JEAN PERZEL que dans le cas où un vice apparent, ou des manquants, est effectivement constaté par ces derniers ou leur mandataire.

Seul le transporteur choisi ou agréé préalablement par les ATELIERS JEAN PERZEL est habilité à effectuer le retour des produits concernés.

4.4.4. Lorsque après contrôle un vice apparent ou un manquant est effectivement constaté par les ATELIERS JEAN PERZEL ou son mandataire, le client ne pourra demander aux ATELIERS JEAN PERZEL que le remplacement des articles non conformes et/ou le complément à apporter pour combler les manquants aux frais de ceux-ci, sans que ce dernier puisse prétendre à une quelconque indemnité ou à la résolution de la commande.

4.4.5. La réception sans réserve des produits commandés par le client couvre tout vice apparent et/ou manquant. Toute réserve devra être confirmée dans les conditions prévues à l'article 4.4.1.

4.4.6. La responsabilité des ATELIERS JEAN PERZEL ne peut en aucun cas être mise en cause pour faits en cours de transport, destruction, avaries, perte ou vol, même si elle a choisi le transporteur.

4.4.7. Aucune action en non-conformité ne pourra être engagée par le client plus de 3 jours après la livraison ou la mise en possession au client des produits.

A défaut du respect de ces conditions, la responsabilité des ATELIERS JEAN PERZEL vis-à-vis du client, à raison d'un vice caché, ne pourra être mise en cause.

4.5. Suspension des livraisons

En cas de refus par le client du paiement comptant, les ATELIERS JEAN PERZEL pourront refuser d'honorer la (les) commande(s) passée(s), sans que le client puisse arguer d'un refus de vente injustifié, ou prétendre à une quelconque indemnité.

4.6. Refus de commande

Dans le cas où un client passe une commande aux ATELIERS JEAN PERZEL, sans avoir procédé au paiement de la (les) commande(s) précédente(s), les ATELIERS JEAN PERZEL pourront refuser d'honorer la commande et de livrer la marchandise concernée, sans que le client puisse prétendre à une quelconque indemnité, pour quelque raison que ce soit.

Article 5 – OBJETS DÉPOSÉS ET COMMANDE NON RETIRÉE

En cas de dépôt d'objet pour tous travaux notamment de restauration, le client est informé que s'il ne s'acquitte pas des sommes dues aux ATELIERS JEAN PERZEL à l'occasion des réparations effectuées, après une mise en demeure de 30 jours restée infructueuse, les ATELIERS JEAN PERZEL se réservent la possibilité de retenir le bien jusqu'à complet paiement et/ou d'ouvrir toute procédure judiciaire notamment de saisie vente pour être remboursés.

Article 6 – TARIF – PRIX

6.1. Tarif

Notre tarif s'applique à tous nos clients, à la même date. Celui-ci pourra être revu à la hausse en cours d'année.

Toute modification tarifaire sera automatiquement applicable à la date indiquée sur le nouveau tarif.

6.2. Prix

6.2.1. Nos prix sont fixés par le tarif en vigueur au jour de la passation de la commande.

6.2.2. Ils sont calculés nets sans escompte.

6.2.3. Les retards de fabrication et de livraison n'emportent ni annulation, ni modification du contrat. Ils ne sauraient donner lieu à dommages et intérêts. Les clauses pénales figurant sur les documents commerciaux de nos clients nous sont inopposables.

6.2.4. Les délais d'exécution figurant dans une commande ne sont acceptés par les ATELIERS JEAN PERZEL et ne les engageant, que sous les conditions suivantes : respect par le client des conditions de paiement et de versement des acomptes, absence de cas de force majeure, d'événements sociaux, politiques, économiques ou techniques entravant la marche de nos ateliers ou leur approvisionnement en composants, en énergie ou en matières premières.

Article 7 – MODALITÉS DE PAIEMENT

7.1. Paiement

Un acompte de 30 % du prix devra être versé à la commande par le client ce qui aura pour effet de lancer la fabrication du produit et le paiement du solde s'effectuera à l'enlèvement du produit ou préalablement à sa remise au transporteur.

En cas de dépôt d'objet en vue de sa vente ou de travaux notamment de restauration à effectuer, le client devra verser un acompte de 50 % des travaux à pratiquer et évalués par les ATELIERS JEAN PERZEL sur devis.

7.2. Non-paiement

En cas de non-paiement de l'acompte à la commande ou au dépôt et/ou du solde préalablement à la remise du produit au client ou au transporteur, les ATELIERS JEAN PERZEL se réservent la possibilité de refuser de délivrer le produit. Si toutefois les ATELIERS JEAN PERZEL acceptent expressément de délivrer le produit et/ou de réaliser sa pose ou mise en place dans un lieu choisi par le client alors que l'acompte et/ou le solde n'a ou n'ont pas été réglés, toute somme non payée à l'échéance donnera lieu au paiement par le client de pénalités fixées à une fois et demie le taux d'intérêt légal. En application de l'article L. 441-6 du Code de Commerce, ces pénalités sont exigibles de plein droit, dès réception de l'avis informant l'acquéreur que nous les avons portées à son débit.

7.3. Conservation de l'acompte

Si le paiement de l'acompte a été réalisé par le client et que le solde du produit ou des travaux n'a pas été réglé à la remise du produit au client, les ATELIERS JEAN PERZEL conservent à titre d'indemnité l'acompte qui a été versé par le client.

En cas d'annulation de la commande ou des travaux et si l'acompte a été payé par le client, les ATELIERS JEAN PERZEL conservent l'acompte à titre d'indemnité.

En cas d'annulation de la commande et si exceptionnellement l'acompte n'a pas été versé par le client, une indemnité correspondant au montant de l'acompte devra être versée par le client aux ATELIERS JEAN PERZEL, sans préjudice des dommages et intérêts qui pourraient être réclamés au client.

Article 8 – RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

8.1. Le transfert de propriété de nos produits est suspendu jusqu'à complet paiement du prix de ceux-ci par le client, en principal et accessoires. Toute clause contraire, notamment insérée dans les conditions générales d'achat, est réputée non écrite, conformément à l'article L. 621-122 du Code de Commerce.

Tout produit commandé et non retiré par le client après un délai de 6 mois et envoi d'une mise en demeure de 1 mois, pourra être vendu à un autre client. Les ATELIERS JEAN PERZEL conserveront l'acompte versé à la commande à titre d'indemnité.

8.2. De convention expresse, les ATELIERS JEAN PERZEL pourront faire jouer la présente clause de réserve de propriété, pour l'une quelconque de ses créances, sur la totalité de ses produits en possession ou non du client, ces derniers étant conventionnellement présumés être ceux impayés, et les ATELIERS JEAN PERZEL pourront les reprendre ou les revendiquer en dédommagement de toutes ses factures impayées, sans préjudice de son droit de résolution des ventes en cours.

8.4. En cas d'ouverture d'une procédure de redressement judiciaire ou de liquidation des biens, les commandes en cours seront automatiquement annulées, et les ATELIERS JEAN PERZEL se réservent le droit de revendiquer les produits en stock.

8.5. La présente clause n'empêche pas que les risques des produits soient transférés à l'acheteur dès leur remise directement au client ou au transporteur conformément à l'article 4.2 des présentes.

8.6. A compter de la livraison, l'acheteur est constitué dépositaire et gardien desdites marchandises.

Article 9 – ATTRIBUTION DE JURIDICTION

9.1. Tout différend au sujet de l'application des présentes conditions générales de vente et de leur interprétation, de leur exécution et des contrats de vente conclus par les ATELIERS JEAN PERZEL, ou au paiement du prix, sera porté devant le Tribunal de commerce du siège des ATELIERS JEAN PERZEL, quel que soit le lieu de la commande, de la livraison, et du paiement et le mode de paiement, et même en cas d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs.

9.2. En outre, en cas d'action judiciaire ou toute autre action en recouvrement de créances par les ATELIERS JEAN PERZEL, les frais de sommation, de justice, ainsi que les honoraires d'avocat et d'huissier, et tous les frais annexes seront à la charge du client fautif, ainsi que les frais liés ou découlant du non-respect par le client des conditions de paiement ou de livraison de la commande considérée.

Article 10 – RENONCIATION

Le fait pour les ATELIERS JEAN PERZEL de ne pas se prévaloir à un moment donné de l'une quelconque des clauses des présentes, ne peut valoir renonciation à se prévaloir ultérieurement de ces mêmes clauses.

Article 11 – DROIT APPLICABLE

Toute question relative aux présentes conditions générales de vente ainsi qu'aux ventes qu'elles régissent, qui ne serait pas traitée par les présentes stipulations contractuelles, sera régie par la loi française à l'exclusion de tout autre droit, et à titre supplétif, par la convention de Vienne sur la vente internationale des marchandises.

STANDARD TERMS AND CONDITIONS OF BUSINESS

Article 1 – SUBJECT AND SCOPE

1.1. Any item deposited at the workshops of the ATELIERS JEAN PERZEL or product ordered from the ATELIERS JEAN PERZEL implies full and unconditional acceptance by the customer of these standard terms and conditions of business, which prevail over any other document of the customer's and in particular any standard terms and conditions, except such special terms and conditions as agreed in writing by the ATELIERS JEAN PERZEL with the customer.

1.2. Any document other than these standard terms and conditions and in particular catalogs, leaflets, advertising material, directions for use, etc., are purely for information only and do not constitute any form of contract.

Article 2 – INTELLECTUAL PROPERTY

All documents given to our customers, all informations and representations made on the ATELIERS JEAN PERZEL Website and in particular the wording, comments, illustrations, images and drawings reproduced on the said Website, are the exclusive property of the ATELIERS JEAN PERZEL, sole owners of all intellectual property rights relating to these documents that must be returned on request.

Our customers agree to refrain from making any use of these documents and / or components of the ATELIERS JEAN PERZEL Website that might infringe the intellectual property rights of the said ATELIERS JEAN PERZEL and hereby agree not to disclose such to any third party.

Taking account of the print constraints insofar as concerns the ATELIERS JEAN PERZEL, certain differences in shade or color of the glassware may be apparent compared to the products sold. The ATELIERS JEAN PERZEL declines all liability insofar as concerns such differences.

Article 3 – ORDERS AND GOODS DEPOSITED

An "Order" means an order placed for our products and accepted by the ATELIERS JEAN PERZEL.

Orders sent to the ATELIERS JEAN PERZEL are irrevocable for the customer unless agreed otherwise by us in writing.

A "Deposit" means any item deposited by the customer with us for work to be carried out thereon, and in particular repair or renovation work.

All requests for work to be carried out on an item and all orders placed by a customer are irrevocable.

If, as an exception, the ATELIERS JEAN PERZEL agree to cancel an order or work to be carried out on an item, a sum equivalent to the deposit paid on placing the order or on commissioning the work will be retained, without prejudice to any compensation that may be claimed against the customer.

Article 4 – DELIVERY AND MANUFACTURE

4.1. Deadline

4.1.1. Deadlines for manufacture and delivery are given for indicative and information purposes only.

The ATELIERS JEAN PERZEL will endeavor to comply with the deadlines for manufacture, repair or renovation and delivery that are given on acceptance of the order or of the works to be carried out on an item belonging to the customer, in accordance with the accepted logistics prevailing in the profession, except in the event of force majeure or in the case of circumstances outside of its control such as strikes, freeze, fire, storm, flood, epidemic, procurement difficulties, without such list being limitative.

Delays in manufacture and / or delivery shall not give rise to any penalty or compensation nor constitute grounds for cancellation of the order.

4.1.2. Any delay compared to the deadlines given and initially planned for manufacture, repair or renovation and delivery shall not be grounds for terminating the order placed by the customer and agreed by the ATELIERS JEAN PERZEL or for works requested by the customer and accepted by the ATELIERS JEAN PERZEL.

4.2. Risks

All risks on products sold by the ATELIERS JEAN PERZEL transfer on handover to the customer directly or to the shipper.

4.3. Shipping and packing

The ATELIERS JEAN PERZEL does not accept responsibility for shipping of the product.

If the customer so expressly requests, the ATELIERS JEAN PERZEL may propose a quote for shipping the product from its workshops to a location chosen by the customer.

Products from the ATELIERS JEAN PERZEL are packaged merely to enable the customer to remove the goods from their place of purchase. Such packaging is in no case designed to ensure optimum product protection such as would enable them to be carried by a professional carrier.

The ATELIERS JEAN PERZEL does not accept any liability from the customer or their authorized agent for any faulty or defective packaging of their product.

At the customer's express request, however, the ATELIERS JEAN PERZEL may quote for packaging the product to a standard enabling it to be part of a group shipment by a professional shipper or any other person.

In the event of any damage to or items missing from the goods on delivery, it falls to the customer to make the reservations required to the shipping company selected by the ATELIERS JEAN PERZEL, after the customer has agreed the quote for shipping the product.

If a shipping company chosen by the customer carries the product, reservations must be made [in writing] to the shipping company and copied to the ATELIERS JEAN PERZEL for information.

Any product that has not been the subject of reservations made by recorded delivery letter with acknowledgement of receipt within 3 days of receipt from the shipper chosen by the ATELIERS JEAN PERZEL and of which a copy has been addressed to the ATELIERS JEAN PERZEL, in accordance with article L. 133-3 of the Code of Commerce or directly if shipment is made by a shipper chosen by the customer, shall be deemed to have been accepted by the customer.

4.4. Receipt

4.4.1. Without prejudice to the measures to be taken by the customer with regard to the shipper as described in article 4.3, in the event of apparent defects or missing items, any claim of any nature whatsoever relating to the products delivered shall be accepted by the ATELIERS JEAN PERZEL only where it is made in writing by recorded delivery letter with acknowledgement of receipt within the period of 3 days provided at article 4.3.

4.4.2. It falls to the customer to provide evidence establishing the existence of defects or missing items.

4.4.3. No goods may be returned by the customer without the express prior written agreement of the ATELIERS JEAN PERZEL, secured in particular by facsimile or by email.

The ATELIERS JEAN PERZEL will only accept liability for the costs of returning such goods where the said workshops or their authorized agent actually establish the existence of such apparent defects or missing items.

Only the carrier chosen or approved by the ATELIERS JEAN PERZEL is authorized to return the products concerned.

4.4.4. Where an apparent defect or missing item is established after inspection by the ATELIERS JEAN PERZEL or its agent, the customer may only claim against the ATELIERS JEAN PERZEL for a replacement of the non-compliant article(s) and / or the outstanding article(s) from and at the cost of the said workshops without that entitling the customer to claim for any compensation whatsoever or to cancel the order.

4.4.5. Unreserved acceptance of the products ordered by the customer covers any apparent defect or missing item.

Any reservation must be confirmed in accordance with the conditions provided at article 4.4.1.

4.4.6. The ATELIERS JEAN PERZEL decline any liability for events or incidents during carriage, destruction, damage, loss or theft, even where it chose the shipper.

4.4.7. No action for non-compliance may be taken by the customer more than 3 days after delivery of the products to or the taking possession thereof by the customer.

Failing compliance with these conditions the ATELIERS JEAN PERZEL declines all liability towards the customer for any latent defect.

4.5. Suspension of deliveries

In the event the customer refuses the payment in full, the ATELIERS JEAN PERZEL may refuse to honor the order(s) placed and the customer may not rely on refusal to sell without due grounds or claim for any compensation whatsoever.

4.6. Refusal of order

In the event a customer places an order with the ATELIERS JEAN PERZEL without having actually paid for previous order(s), the ATELIERS JEAN PERZEL may refuse to honor the order or to deliver the merchandise concerned without the customer being entitled to claim for any compensation whatsoever, for any reason whatsoever.

Article 5 – DEPOSITED OBJECTS AND UNCOLLECTED ORDERS

In the event an item is deposited with the ATELIERS JEAN PERZEL for restoration work in particular, the customer is informed that if s/he does not pay the sums due to the said workshops in respect of the repairs carried out after notice to pay has remained without effect for a period of 30 days, the ATELIERS JEAN PERZEL reserve the option to retain the goods until payment in full and / or to commence legal proceedings for attachment and sale of the goods in order to obtain reimbursement.

Article 6 – PRICE LIST – PRICES

6.1. Price list

Our price list applies to all our customers at the same date. It may be reviewed upwards in the course of any year.

Any alteration to the price list applies automatically with effect from the date indicated on the new price list.

6.2. Prices

6.2.1. Our prices are fixed by the price list in force as at the date of order.

6.2.2. Prices are calculated net without discount.

6.2.3. Delays in manufacture and delivery shall entail neither cancellation of nor modification to the contract. They do not lead to any entitlement to compensation or damages. No penalty clauses included in the customer's commercial documentation shall be binding upon us.

6.2.4. Production times included in any order shall only be accepted by and binding on the ATELIERS JEAN PERZEL in the following conditions: compliance by the customer with the payment conditions and payment of installments; the absence of force majeure, labor unrest, or any events of a political, economic or technical nature that hinder running the workshops or the supply of components, energy or raw materials.

Article 7 – METHODS OF PAYMENT

7.1. Payment

The customer must pay 30% of the price as a deposit on placing the order. This will have the effect of launching production. The balance must be paid when the product is removed or prior to it being consigned to the shipper.

In the case of an item deposited for sale or for restoration work, in particular, the customer must pay 50% of the cost of the works to be carried out and evaluated by the ATELIERS JEAN PERZEL in its estimate.

7.2. Non-payment

In the case of non-payment of the installment with the order or when with item is deposited and / or of the balance prior to consignment of the product to the customer or the shipper, the ATELIERS JEAN PERZEL reserve the right to refuse to deliver the product. If, however, the ATELIERS JEAN PERZEL expressly agrees to deliver the product and / or to supply and fix it or make it available in a location chosen by the customer, without the customer having paid the installment and / or the balance, any sum outstanding at due date shall give rise to payment by the customer of penalties fixed at one and half times the legal interest rate. Subject to application of article L. 441-6 of the Code of Commerce, these penalties are due in full on receipt of the purchaser being notified that these have been charged against him/her.

7.3. Retention of installment

If the customer has paid the installment in full but the balance on the product of the works has not been settled on handover of the product to the customer, the ATELIERS JEAN PERZEL shall retain the deposit paid by the customer as compensation.

In the event the order or the work is cancelled, and where the customer has paid the installment, the ATELIERS JEAN PERZEL shall retain the installment as compensation.

In the event the order is cancelled and where, exceptionally, the customer has made no payment, the customer must pay a sum in compensation corresponding to the installment, without prejudice to any compensation or damages that the ATELIERS JEAN PERZEL may claim against the customer.

Article 8 – RETENTION OF TITLE

8.1. Title to the goods is suspended until the customer has paid for them in full, i.e., the principal sum and any additional costs or interest. Any clause to the contrary inserted in the customer's general terms of business shall be deemed unwritten in accordance with article L. 621-122 of the Code of Commerce.

Any product ordered but uncollected by the customer after a period of 6 months and subject to notice to collect emanating without effect for a period of 1 month, may be sold to another customer. The ATELIERS JEAN PERZEL shall retain the installment paid with the order as compensation.

8.2. It is expressly agreed that the ATELIERS JEAN PERZEL may apply this retention of title clause for one of its accounts receivable, on the whole of its products whether or not in the customer's possession, it being agreed that such products shall be presumed to be those not paid for, and the ATELIERS JEAN PERZEL may take them or claim them in compensation for all its unpaid invoices, without prejudice to its right to cancel any sales in progress.

8.4. In the event of bankruptcy or insolvency proceedings [of the customer], all orders in progress shall be cancelled automatically, and the ATELIERS JEAN PERZEL reserves the right to claim the products in stock.

8.5. This clause does not prevent product risks from being transferred to the purchaser on the products being handed over directly to the customer or to the shipper in accordance with article 4.2 hereof.

8.6. With effect from delivery, the purchaser shall be deemed the depositary and custodian of the merchandise.

Article 9 – ALLOCATION OF JURISDICTION

9.1. Any disputes on the matter of applying these standard terms and conditions of business and their interpretation, performance, and the sale agreements entered into by the ATELIERS JEAN PERZEL, or the payment of the price, shall be brought before the Commercial Court of the place in which the Head Office of the ATELIERS JEAN PERZEL is located, whatever the place of the order, delivery and payment and the method of payment, and even in the case of third-party proceedings or where there is more than one defendant.

9.2. In addition, in the case of legal action or any other action to recover accounts receivable by the ATELIERS JEAN PERZEL, the costs of serving notices and summons and of the court, together with the lawyers' and the bailiffs' fees and all related costs, shall be awarded against the defaulting customer, as well as any costs linked to or arising from the failure by the customer to respect the conditions for payment or delivery of the order at issue.

Article 10 – WAIVER

The fact of the ATELIERS JEAN PERZEL not availing itself at any time of any of the clauses herein whatsoever shall not constitute a waiver to avail itself of such clauses subsequently.

Article 11 – APPLICABLE LAW

Any question relating to these standard terms and conditions of business or to the sales that are governed thereby that is not dealt with in these clauses of contract shall be governed by French law, to the exclusion of any other law and where the parties do not provide otherwise, by the Vienna Convention on the international sale of goods.

Nous avons l'honneur d'avoir obtenu du Ministère des petites et moyennes entreprises, du commerce, de l'artisanat et des professions libérales le label «Entreprise du patrimoine vivant.»



Entreprise du Patrimoine Vivant

We have the honour to be rewarded by the label EPV « Living Heritage Company » from the Ministry of small and medium-size companies, trade and craft industry.

Ce label reconnaît «...le savoir-faire rare renommé ou ancestral, reposant sur la maîtrise de techniques traditionnelles ou de haute technicité...».

C'est avec fierté que nous vous informons de cette distinction, qui récompense les Ateliers Jean Perzel, non seulement pour son savoir-faire dans le respect de la tradition artisanale, mais aussi pour la transmission de celui-ci, perpétuée de génération en génération.

This label acknowledges « ...the rare, renowned or ancestral know-how based on the command of traditional or highly technical techniques and restricted to a particular geographical area »

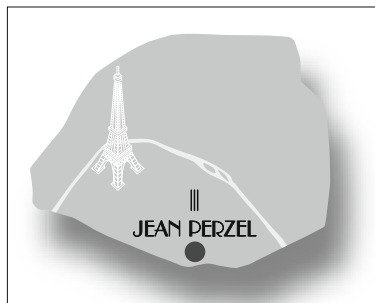
We are proud to inform you that this decoration granted to Ateliers Jean Perzel is a reward for this know-how based on his french traditional workcraft and his transmission through the generations.



|||
JEAN PERZEL

PARIS

DEPUIS 1923



EXPOSITION, VENTE, ATELIERS / SHOWROOM, SALES, WORKSHOPS

Horaires d'ouverture / Opening Times:

du mardi au vendredi : 9h-12h / 13h-18h, le samedi : 10h-12h / 14h-19h

Tuesday through Friday: 9 a.m. - 12 Noon / 1 p.m. - 6 p.m., Saturday: 10 a.m. - 12 Noon / 2 p.m. - 7 p.m.

3, RUE DE LA CITÉ UNIVERSITAIRE 75014 PARIS

TEL. : +33 (0)1 45 88 77 24 - FAX : +33 (0)1 45 65 32 62

www.perzel.com - e-mail: info@perzel.com

Retrouvez-nous également sur / Find us also on Facebook,



Houzz,



Pinterest,



Instagram

